

שב"ק פרשת  
**כי תשא**

**פרה**  
י"ח אדר תש"פ

**זמנים**

הדלקת הנרות

**6:47**

סוף קריאת שמע

**9:31**

זמן מוצש"ק

**8:15**

# עבודתנו

בלומינגטון



פי' כי תשא תש"פ  
Vol. 11-A

די פארזיינאטע 'שטימע' פון תושבי 'בלומינגראון' והגלילות

להקה ולעמוד על נפשם:

ניו יאָרקער אידנטום פאָרגאָט  
נאָך געשפּאַנט קריטישן

וואָל-פאָרמעסט אין "בלומינגראָוו", וואָר אידישע  
באַפעלקערונג פאָרמעסט זיך פאָר איר עקזיסטענץ



• דעם קומענדיגן מיטוואָך ויקהל פּקודי - למפּרם מאָרטש 18

# ניו יארקער אידנטום פאלגט נאך געשפאנט קריטישן וואל-פארמעסט אין "בלומינגראוו", וואו אידישע באפעלקערונג פארמעסט זיך פאר איר עקזיסטענץ

• דעם קומענדיגן מיטוואך ויקהל פקודי - למספרם מארטיש 18 •

**"אלע קהלות" אין "בלומינגראוו" פאראייניגט ארויסצוברענגען "יעדע איינציגסטע שטימע" צו פארזיכערן קלארן זיג בעז"ה אינעם היסטארישן וואל-פארמעסט**

בלומינגראוו, ניו יארק. - מיט אן אויסטערלישע שפאנונג, געמישט מיט זארג און האפענונג, טוט דאָס ניו יארקער אידנטום נאָכפאלגן דעם היסטאָריש-קריטישן וואל-פארמעסט וואָס וועט זיך אויסשפילן דעם קומענדיגן "מיטוואך ויקהל פקודי" אין דער שטאָט בלומינגראוו, וואו די אידישע באפעלקערונג שטייט אויס אַ שווערן און דעצידירנדן פארמעסט איבער דעם צוקונפט פון דער שטאָט - אַ פארמעסט וואָס אירע רעזולטאטן וועלן אַנטשיידן די האַרבע פראַגע צי בלומינגראוו וועט פאַרבלייבן אַ פלאץ וואו היימישע משפחות קענען לעבן אין פרידן און רואיגקייט, וואקס און שטאנדהאַפטיגקייט, בעז"ה.

לויט ווי ס'ווערט באריכטעט פון בלומינגראוו, איז די מאמענטום ביים ציבור אויפ'ן העכסטן גראַד. אַלעס איז אויפגעוואַכט און איינגעשפאַנט. יעדער באַגרייפט חובת השעה. יעדער פאַרשטייט קלאַר און דייטליך, אַז מ'שטייט דאָ פאַר אַ קריטישן שייד-וועג, אָן קיינע גוזמאות. די מינדעסטע פארנאכלעסונג אין דעם גורל'דיגן וואל-טאג פון איינעם וואָס וועט חלילה זיך אפהאלטן פון שטימען, קען גורם צרות און פאַרפאַלגונגען פאַר הונדערטער משפחות, שאַדנס פון הונדערטער טויזנטער דאָלער אויסגעבלוטיגט אידיש געלט, סטאַפּ-אַרדערס פאַר בתי מדרשים, און בכלליות רדיפות קעגן די אידישע געברויכן אויף יעדן טריט און שריט. אין אַ זעלטענעם שריט זענען אַלע גדולי הרבנים שליט"א

דעם קומענדיגן מיטוואך, וועט די אידישע בלומינגראוו ארויסברענגען "יעדע איינציגסטע שטימע" וואס זי פארמאגט; יונג און אַלט, מענער, פרויען, און ערוואַקסענע בחורים און מיידלעך. מ'מוז פאַרזיכערן אַז די פאַראייניגטע "בלאַק-וואָוט" פונעם ציבור קומט אַריין מיט'ן סאַמע מאַקסימום קראַפט. ווייל נאָר אַזוי קען מען בעז"ה אַפּשלאַגן די קעגנערדישע כוחות, וועלכע זיצן אויך נישט מיט פאַרלייגטע הענט, און וויסנדיג אַז דאָס איז זייער לעצטער שאַנס זיך אַנצוהאַלטן ביים מאַכט-בענקל קערן זיי איבער יעדעס שטיינדל אַרויסצוקראַצן, ח"ו, אַ זיג, דורך די אַלטע עשוי-שונא-ליעקב מעטאָדן אַנהעצנדיג די אַלגעמיינע איינוואוינער קעגן "אידישע צו די שטים-בודקעס.



אַקופאַציע", כדי זיי זאָלן לויפן

וואָס פאַרטערטן די קהלות און בתי מדרשים אין בלומינגראוו, אַרויסגעקומען מיט א פאראייניגטקייט צו רופן דעם ציבור און יעדן יחיד אַרויסצוגיין אָפּגעבן די שטימעס פאר דעם אינדאָרסירטן טיקעט פון די עסקני "יו.זשעי.סי." פאַר'ן מעיאָר און טראָסטי אַמטן פונעם ווילעדזש אוו סאוט בלומינגראוו. און די זעלבע די מנהיגי ישראל וואָס רוב מנין ובנין פון תושבי העיר זענען סרים למשמעתם, האָבן באופן יוצא מן הכלל שטאַרק מחוק געווען די עסקני העיר, אַז די שריט וואָס זיי טוען זענען אויסגעהאַלטן און ריכטיג, און זיי טוען באַגלייטן די פעולות בברכות קדשם, אַז מ'זאָל מצליח זיין בעז'ה.

## **אַ סימפּאָטישע רעגירונג, וועט אָנהייבן אַ גאַלדענע תקופה בעז'ה!**

די טרויעריגע ערשיינונג ווי לאַקאַלע מוניציפּאָליטעטן וואָגן זיך צו אָפּן דיסקרימינירן אַנטקעגן זייערע לאקאלע אידישע איינוואוינער, איז שוין היינט ליידער נישט קיין אויסטערלישע נייעס. פילע געגענטער, אין ניו יאָרק און ניו זשערסי, האבן זיך אין די לעצטערע יאָרן אָפּגעמוטשעט – און טייל מוטשען זיך נאָך ביז'ן היינטיגן טאָג – מיט צרות יגון ואנחה, אויסגעטיילט דורך פיינטליך-געשטימטע באַאַמטע, וועלכע קענען נישט צוקוקן ווי אידישע קינדער פילן אָן זייערע גאַסן און לעבן זיך זייער ערליכן לעבנס-שטייגער, איידל און אָפּגעהיטן.

גאַנצע געגענטער האָבן אין די לעצטערע יארן זיך אפגעמוטשעט מיט ענדלאָזע שטרייטן, און פאַרצוגענע קאַמפּן האָבן באַאומרויאַט אידישע פאמיליעס פאַר חדשים און יאָרן, ווען מ'האט כסדר געדארפט אפשלאַגן די נאכאנאנד גזירות אונטער'ן בלעכענעם-פנים שלייער פון "היטן דאָס געזעץ" אָדער זאָגאַר "פרעזעוירן די געגנטס'ס כאראקטער".

אַזוי האָט מען זיך אָפּגעפּלאַגט, ביז מ'האָט באַוויזן אַנצוציען אַ באַדייטן צאָל שטים-בארעכטיגטע. דאָן איז מען אַרויס אין א קאַמפיין, אויסגעניצט די געלעגנהייט פון לאקאלע פארמעסטן, און בעז'ה באוויזן אריינצוברענגען סימפּאטישע פאַרשטייער. אַט די אַלע שטעטלעך און געגענטער זענען היינט לעבעדיגע ביישפילן פון מוניציפּאָליטעטן וואו אַלע איינוואוינער לעבן רואיג און צופרידן, אין פולקאָמע האַרמאָניע. יעדער ווערט אייניג פאַרטערטן, און אפילו די אלגעמיינע באַפעלקערונג איז העכסט צופרידן, פון די שלום ושלוחה וואָס האָט צוריק באַהערשט זייערע גאַסן.

אַט דאָס זעלביגע שפילט זיך יעצט אויס אין דער שטאָט בלומינגראָוו, וואו די אידישע באַפעלקערונג איז אין די לעצטערע יארן אויסגעשטאַנען שווערע רדיפות און נאכאנאנדע פארפאלגונגען. מ'האט בלאַקירט די פרידליכע איינוואוינער יעדן טריט און יעדן שריט. דער ווילעדזש האָט בייזוויליג געשטראַנדעט די אויפבויע פון בתי מדרשים, אָפּגעהאַלטן פערמיטן פאַר הייזער, אָפּגעשפּאַרט אומשוילדיגע שאַטעלס פון מאַכן טעגליכע טריפּס, און אַזוי ווייטער געצייגט אַ שטייפן רוקן צו יעדע פאַרלאַנג, יעדע ביטע, יעדע געבעט, אָפּגעזען ווי קליין און מינדערוויכטיג, אלץ נאר כדי ענג צו מאַכן פאר די אידישע איינוואוינער.

אַצינד, אָבער, אינעם סאַמע זמן פון "ונהפך הוא", קריגט בלומינגראוו אַט די גאַלדענע געלעגנהייט, אַט די איינמאַל-אין-יאָרן געשאַנק, אַז זי קען זיך בעז'ה אַרויסרייסן פון די פאַרפאַלגונגס-קייט, אַרויסזען פון אָפּיס די פאַרפאַלגער, און בעז'ה אריינברענגען סימפּאטישע, פריינטליכע און צוגעלאָזענע קאַנדידאַטן, וועלכע וועלן א"ה אויספירן זייערע פליכטן מיט יושר און צדק, מיט געפיל פאַר אַלע איינוואוינער און זייערע עלעמענטאַרע געברויכן, און אַזוי אַרום בעז'ה צוריקשטעלן פרידן און האַרמאָניע אין דער שטאָט!

**דעם פאַראייניגטן רוף, פון די גדולי הרבנים ומנהיגי הקהלות וואס טוען בדעת תורתם אויפפאָדערן אַלע תושבי העיר, פאר חובת האחריות למען עתיד וקיום העיר וועט געהערט ווערן קומענדיגן מוצש"ק הבצל"ט בהקדל את העיר ביים מעמד אדיר להקדל ולעמוד**

**דער געשריבענער בריוו בחובת השעה וועט ערשיינען בעז'ה קומענדיגן זונטאָג ויקהל פקודי הבצל"ט**

**די סעמפל בעלאט אויסגעערעכנט  
די נעמען פון די קאנדידאַטן  
וועט געמאלדן ווערן נענטער צו  
די קריטישע עלעקשאנס!!**

איז דאס, אלזא, נישט בלויז "נאָך א וואלן פארמעסט", ווי ס'איז דער שטייגער אין יעדער געגענט יעדע עטליכע יאָר. נאר דאָ אין דעם פאַל פון בלומינגראָוו איז עס עפעס אויסנאַם, אויסטערליש, אויסערגעווענליך און איינמאַליג, צוליב וואָס דער גאַנצער דרך הטבע'דיגער עתיד פון אידישן בלומינגראָוו איז אין דעם אָנגעוואַנדן, מיט די געלעגנהייט אָנצוהייבן אַ גאַלדענע נייע תקופה בעז'ה, פון צופרידנהייט און וואוקס, וואס וועט הייבן בלומינגראוו צו די העכסטע ספערן בעז'ה.

ווי געשריבן פאריגע וואך איז דאס לויט אַלע וואַרשיינליכקייטן "די לעצטע געלעגנהייט", צו קענען זיך שטעלן אויף די פיס און פאַרזיכערן אַן עתיד, זינט די איצטיגע פיינטליך-געשטימטע ווילעדזש האט אין דער געהיימעניס אויסגעוועבט א פינסטערן פלאן אוועקצורויבן אינגאנצן דעם שטים-רעכט פון היימישע אידן, דורכ'ן אויסציען די ווילעדזש

**סיי וועלכע פראגן:**

**רופט צום וואל הויפט-קווארטיר**

**845 202.2023**

**מיר שטייען גרייט צו ענטפערן**

היסטארישע קריטישע וואלן  
**מיטוואך**  
ויק'ס, כ"ב אדר תש"ס  
אונזער עתיד - מין שטימע

**לומינגראוו באחדות**  
יעדער יחיד פאר אונזער עתיד

**יעדע שטימע ציילט!!! אם לא עכשיו אימתי??**



**קאר סערוויס**

**גענצליך אומזיסט**

**845 330.4111**

רופט אין לויף פונעם היסטארישען וואל-טאג

**צום וואל הויפט-קווארטיר און צוריק**

פון די רייזס אין זמיגראד צום וואל הויפט-קווארטיר און צוריק

**שאטעל יעדע 45 מינוט:** פונעם וואל הויפט-קווארטיר צו שאפינג אין קרית יואל און צוריק

היסטארישע קריטישע וואלן  
**מיטוואך**  
ויק'ס, כ"ב אדר תש"ס  
אונזער עתיד - מין שטימע

**לומינגראוו באחדות**  
יעדער יחיד פאר אונזער עתיד

**יעדע שטימע ציילט!!! אם לא עכשיו אימתי??**

איינוואוינער בעז"ה.

**געציילטע טעג פארבליבן — מ'קען זיך נישט ערלויבן צו פארלירן!**

מיט'ן פרייליכן יום טוב פורים פארבליבן, ווען אידן דאנקען און לויבן השי"ת על הנסים ועל הנפלאות בימים ההם, שטייט מען שוין אָפגעטיילט בלויז געציילטע טאג פון דעם קומענדיגן מיטוואך ויקהל פקודי, ווען אידישע קינדער אין בלומינגראוו קוקן ארויס און זענען מתפלל אויף נסים ונפלאות "בזמן הזה", אַז דער היימישער טיקעט זאל בעז"ה זיגרייך זיין. מ'קען נישט, און מזויל נישט, אַנדערש זיך אויסמאַלן, ח"ו.

מיט יעדן טאָג וואַקסט די שפּאַנונג פונעם וואַל-קאַמפּיין. אַלע קהלות זענען דערין אינאיינעם, מיט אן אמת'דיגן באשיינפערליכן "אחדות" וואס כלל ישראל איבעראל קען פון דעם נעמן אַ מוסטער, ווי ברודערליך און געטריי מ'ארבעט אלע אינאיינעם, לייגנדיג אלע אינטערעסן און מיינונגס-פאַרשידענהייטן אין דער זייט, ווייל דא האנדלט זיך פון א געמיינזאמע פאראייניגטע אינטערעס צו קענען לעבן אין די שטאָט מיט א רואיגקייט בעז"ה!

גרעניצן אַזוי גרויס ווי די טאָן, אריינברענגענדיג אין איר טעריטאָריע פרישע 20.000 נישט-אידישע וויילער, וואס דערמיט וועט אויטאמאטיש אנולירט ווערן דער שטימ-כח פון אחינו בני ישראל, אן קיין מעגליכקייט דאָס צוריק אויפצובויען ביז צענדליגער יאָרן פון יעצט, ה"י!

"בלומינגראוו באחדות", איז דעריבער אַצינד די שטורמישע שטימונג אין בלומינגראוו, ווען אלע קהלות, אלע איינוואוינער, שטייען גרייט פאראייניגט כאיש אחד ובלב אחד, אַלע קהלות, אַלע משפחות, יעדער געפינט זיך אין די זעלבע געשפאַנטע שטימונג, מיט אַ הייסע אַנטשלאָסנקייט אַריסצוברענגען "יעדע איינציגסטע שטימע" וואס בלומינגראוו פאַרמאגט, און דערמיט זיך פאַרזיכערן אַז מ'קען דאָ פאַרבלייבן וואוינען, און דערציען קינדער, מיט רואיגקייט און צופרידנהייט, מנוחה ושלחה השקט ובטח, בעזרת ה'.

דאָס צונויפשטעלן די טיקעטס פון די היימישע קהלות איז צושטאַנדגעקומען נאכ'ן אינוועסטירן אַסאך אַסאך מחשבה, קאַפּ און מה, נאָכ'ן זיך באַראָטן מיט לאַנגיאַריגע עסקנים און לעגאַלע עקספערטן, אז ס'זאל זיין די בעסטע וואס נאר שייך, גאר געניאל אויסגעזעכנט פאַר די הצלחה פון דער שטאָט, ווען גלייכצייטיג איז ארויסגעשטעלט געוואָרן א קלארע "וויזיע" וואס מ'פלאנט אויפצוטון, אריינצוברענגען א פריש גאלדענע עפאכע פון וואוקס און שטאנדהאפטיגקייט לטובת די



אידישע איינוואוינער מוזן קריטיש וויכטיג האבן מינימאלע באדערפענישן צו קענען אנגיין מיטן אידישן לעבן:

**די שאַנסן זענען דא, אבער  
די פאַרמעסט איז שמאַל!**

**א ערליכער איד מיט אַ אידיש האַרץ:**

וועט ארויסגיין צייטליך  
**שטימען**

**העלפן זיך און העלפן אנדערע!!!!**

היסטארישע קריטישע וואלן  
**מיטוואך**  
ויק"ב, כ"ב אדר תש"ם  
אונזער עתיד - מין שטימע

**בלומינגראוו  
באחדות**  
יעדער יחיד פאַר אונזער עתיד!

יעדע שטימע ציילט!!! אס לאַ עכשיו אימתי??

**ווער  
בלייבט**

**צו באַשליסן אונזער עתיד**

600 מין זויבערע וואסער? בתי מדרשים? שאַטעל באס?  
רענאוואציע קאנטראַקשען פערמיטט? יזש'דיגע טעקסט?  
נאַרמאלע ראָודס? אַ אחריות'דיגע ווילעזש פירערשאַכט?



**דו גייסט  
באַשליסן**

**אונזער הילכיגע שטימע וועט ברענגן דעם טויש**

היסטארישע קריטישע וואלן  
**מיטוואך**  
ויק"ב, כ"ב אדר תש"ם  
אונזער עתיד - מין שטימע

**בלומינגראוו  
באחדות**  
יעדער יחיד פאַר אונזער עתיד!

יעדע שטימע ציילט!!! אס לאַ עכשיו אימתי??

פאר די טויזנטער נפשות וואס לעכצן צו לעבן א רואיגן צופרידענעם לעבן! ס'איז קלאַר אז די ציפערן זענען בעז'ה דאָ ארויסצוקוועטשן אַ זיג, אָבער די רעזולטאַטן וועלן זיין זייער נאָענט, אדער לכאן אדער לכאן. מ'וויל חלילה נישט נעמען קיין שאַנסן, אַס ס'זאל אחרי כל התלאה אלעס בלייבן ביים אַלטן, ה"י.

דעם קומענדיגן מיטוואך ויקהל פקודי, ווען די שטים-בודקעס אין בלומינגראוו וועלן זיך עפענען, וועט כל אחד ואחד מתושבי העיר מאַכן זיכער אָפּצוגעבן זיין שטימע, און זען אַז אויך זיין שטוב, פרוי און באַרעכטיגטע קינדער, קומען אַרויס שטימען פאַר די קאַנדידאַטן אינדאָרסירט פון די געטרייע עסקנים און גוטגעהייסן פון די רבנים ומנהיגי הקהלות שליט"א, און אַזוי, מיט אזא כח האחדות, באַגלייט מיט הייסע תפלות, קוקט מען אַרויס צו באַגלייט ווערן מיט סייעתא דשמיא, צו דערפאָלגייך זיגן אין די בעפאַרשטיינדע וואַלן, און ס'איז צום האַפן אז איין דעם חודש וואס איז נהפך להם מאבל ליום טוב וועט אי"ה די אידישע בלומינגראַוו אויפגעראַכטן ווערן, וליהודים היתה אורה ושמה וששון ויקר.

**דעם מיטוואַך ויקהל פקודי: יעדע שטימע ציילט פאַר אַ  
בעסערע בלומינגראַוו בעז'ה!**

העכער 70 עסקנים, וועלכע פאַרטרעטן אלע קהלות, אלע בתי מדרשים, זענען די "וואל עסקנים" און פאַרשטייער, און מ'שטעלט צו א ריי הילף און סערוויסעס לטובת הציבור, צו פארזיכערן אז יעדער קען ארויסגיין שטימען; א שטייגער ווי "בעיביסטינג" פאר די אידישע מאַמעס, "קאָר סערוויס" צו קענען פאַרן אומזיסט צו די שטים-בודקעס, און אַ פולשטענדיגע הילפס-ליין וואו מ'וועט זיין אגאנצן טאג גרייט ערפאַרענע עסקנים צו זיין ביייהילפיג מיט סיי וועלכע אנפראגעס אא"וו. יעדער עסקן האט א ליסטע פון משפחות, גוטע פריינט און שכנים, וואס ער וועט אי"ה אָנרופן און באַגלייטן צו מאַכן זיכער אז זיי ברענגען ארויס אלע זייערע שטימעס, איש וביתו. די שפאַנונג איז ווייט נישט קאַנצעטרירט צו בלויז בלומינגראַוו'ס גרעניצן, עס שטייט די גאַנצע אידישע וועלט און קוקט זיך צו מיט זארג און האַפּענונג. יעדער פארשטייט אַז די יעצטיגע וואלן זענען אַ רעפערענדום! אויב קען מען אין בלומינגראוו בלייבן וואוינען רואיג מיט הרחבת הדעת צי נישט; אויב קען מען דאָ האָבן בתי מדרשים און מקוואות צי נישט! אויב וועט מען ווייטער איגנאָרירט און גערודפ'ט ווערן צי נישט!

ס'איז אַ היסטאָרישער אחריות, אַ היסטערישער חובת השעה! אן אחריות אויף יעדן איד, אויף יעדן שטים-באַרעכטיגטן חלילה נישט צו פאַרנאָכלעסיגן דעם התחייבות פאַר אַזאַ גרויסע אידישע שטאַט און

# מיט צאפלדיגע הערצער גרייט זיך גאנץ בלומינגראוו, צו הערן פלאַקערדיגע "חובת העיר" ביי היסטארישע "גענעראל-פארזאמלונג" להקה ולעמוד, דעם מוציש"ק

פתיחת המעמד בשעה 10:10 שארף

## אין גיגאנטישן שאַטער בחצר ביהמ"ד צאנו זמיגראד

אתקינו סעודתא: רייכע סעודת מלוה מלכה, סעודת הילולא לע"נ רבן של ישראל  
מרן קוה"ק רבי ר' אלימלך מ'ליזענסק זי"ע, וועט סערווירט ווערן לכל העם הנאספים

### היסטאריע קלאפט אויף אונזער טיר - איש כל יעדרי!!!

מליצות און נישט קיין איבערגעטריבענע  
גוזמאות, נאָר במציאות הדבר "יעדער  
בלומינגראווער איינוואוינער" וועט  
אַרויסקומען אין דעם קריטישן זמן צו דעם  
ריזן "גענעראל פארזאמלונג" וואו מ'וועט הערן  
"דברים כהויתן", לעבעדיגע מציאות פון וואס  
דא שפילט זיך אפ, ס'זאל יעדער באַגרייפן ווי  
די "ערד ברענט אונטער אונזערע פיס", און  
דאָן וועט מען פון די מרנן ורבנן עיני העדה  
הערן דעם תורה'דיגן פליכט און הלכה'דיגער  
חובת השעה וחוב השתדלות לעת כזאת.

אויב דאָרף מען מער עדות, מער  
איבערווייז אויפ'ן האַרטן קלאָרן רעאליטעט  
פון "בלומינגראוו באחדות", וועט עס דעם

ירופפו, די זיילן פון אונזער שטאַט וואַקלען  
זיך. מיר שטייען פאר א דעדיציירנדן  
רעפערענדום וואָס וועט אנטשיידן בדרך הטבע  
די צוקונפט פון אונזער שטאט, צי די גבולי  
הקדושה וועלן קענען ווייטער נתרחב ווערן,  
צי מ'וועט דאָ קענען אָנגיין מיט די קהלות  
הקודש, מיט בתי מדרשים און מקוואות, מנוחת  
הנפש והרחבת הדעת, און די גדולי רבני העיר,  
די עיני העדה, ווילן בתוך רבים איבערגעבן  
און משמיע זיין דעת תורתם וחובת השעה על  
כל אחד ואחד!

אַט דאָס וועט צושטאַנד קומען דעם מוצאי  
שבת קודש, ווען "גאנץ בלומינגראָוו", אין  
בוכשטעבליכן זינען פון ווארט, נישט קיין

בלומינגראָוו. – "לך בנוס את כל היהודים!"  
איז אַרויס דער פייערדיגער רוף, אַפלאַקערדיגער  
כרוז, ממחרת יום הפורים, אין דער שטאט  
בלומינגראוו, אַז ס'איז געקומען די צייט, אין  
ליכט פון די דראמאטישע אנטוויקלונגען וואס  
שפילן זיך אפ אין די יעצטיגע טעג דא איין  
שטאט, אז מ'דארף צונויפּרופן, צונויפּברענגען,  
איינזאמלען, כל העיר הזאת, אלע איינוואוינער,  
אלע רבנים, אלע עסקנים, אלע תושבים, יונג  
און אַלט, צו אַן איינמאַליגן און ערשטמאַליגן  
גענעראל-פארזאמלונג "להקה ולעמוד" דעם  
מוצש"ק!

מ'שטייט אין א היסטאָרישן זמן, אין א  
היסטערישן מאמענט, די עמודי בלומינגראָוו

יצא דבר המלכות:

עיני העדה, גדולי העיר,

אשר עיני כל התושבים נשואות אליהם, וועלן משמיע זיין בדעת תורתם דעם "חובת השעה" אויף יעדן איינציגסטן איד וואס וואוינט אין בלומינגראוו, למען עתיד עירנו ודורותינו

דראמאטישער "ראשי העסקנים פאנעל" וועט צום ערשטן מאל אויפוויקלען שטורמישע דעטאלן פונעם דעצידירנדן פארמעסט פאר בלומינגראוו'ס עתיד

פארטרעטער פון אלע קהלות ובתי מדרשים, וועלן אי"ה שטיין על משמרתם און אויפנעמען אלע תושבי העיר, יעדן צו פלאצירן אויף אַ גוט אָרט צו קענען מיטהאלטן די שפּאַנענדע רגעים פון דער גענעראל-פארזאמלונג.

נטילת ידים וועט זיין צוגעשטעלט אינעווייניג אין ביהמ"ד זמיגראד, און אויפ'ן גאַניק פּאַרנט פון ביהמ"ד וועט זיין אויסגעשטעלט אַ ריי קאָוט-רעקס צו דער באקוועמליכקייט פונעם ציבור. גרויסע פּראָזשעקטאָרס וועלן באַלייכטן דעם גאַנצן הויף און אַרום, און דער שאַטער וועט ווערן געוואָרעמט, ס'זאָל הערשן אַן אַנגענעמע אַטמאָספּערע לענגאויס די גאַנצע נאַכט.

אַ מאַסיווע פּלאַטפארמע ווערט אויפגעבויעט צו דינען אלס "אויבנאָן" פאר אלע רבנים הגאונים הצדיקים שליט"א עיני העדה, רבנים, אדמורי"ם, מורי הוראה, מנהיגי הקהלות, וואָס וועלן באַשיינען די אסיפה האדירה, און מיט זייער עצם אָנוועזנהייט צוגעבן אַ תורה'דיגן מאַנדאַט צו אַלעם וואָס ווערט געוואָגט און אַנגענומען בליל זה, מיט דער הויכפונקט פונעם "משא הקודש וחובת כל יחיד" וואָס מ'וועט האָבן די זכ"י צו הערן, באופן

און טישן, פון איין ברעג ביז צום אַנדערן, צו קענען אויפנעמען "אלע תושבים" פון אלע קהלות וואָס בילדן די שטאַט בלומינגראָוו, און די "70 וואָל-עסקנים",

מוצש"ק בשעה 10:10 דעמאָנסטרירט ווערן אויפ'ן באַשיינפערליכסטן אופן, ווען המוני המונים כל תושבי העיר הזאת יתקבצו ויבואו להאי פונדק אחד, בחצר בית המדרש צאנז-זמיגראד, וואו עס ווערט אויפגעשטעלט אַ גיגאַנטישער "שאַטער" וואָס וועט אקאמאדירן די פילע מאָסן און וועט ווערן אויסגעשטאַט מיט אַ מעכטיגן הויכהילכער סיסטעם, ויצא דבר המלכות, מאן מלכי רבנו, לדעת את המעשה אשר יעשון אין דעם קריטישן זמן.

גלייכצייטיג וועט דאָס טראָגן דעם כאַראַקטער פון אַ הערליכע און געשמאַקע "זמן קהלה לכל", צו פאַרברענגען אינאיינעם בשבת אחים גם יחד, ביי אַ געשמאַקע און רייכע "סעודת מלוה מלכה" רבתי, אַ סעודת הילולא רבתי לע"נ רבן של ישראל דער הייליגער רבי ר' אלימלך מליזענסק זיעעכ"א, נתנדב געוואָרן דורך איינעם פון די תושבי העיר רבתי, און מ'וועט אי"ה הערן סיפורי צדיקים וענינים פון האי עיר וקדיש מן שמיא וואָס בכוחו ובכותו אנו קיימים עד עצם היום הזה.

דער שאטער הענקי ווערט אויסשטאַפירט מיט שורות שורות בענקלעך





יוצא מן הכלל, מפה קודש פון האי צדיק נשגב עמוד התורה כ"ק מרן אדמו"ר מצאנז-זמיגראד שליט"א, וואָס יעדער יחיד וועט אויפנעמען בהדרת ובחרת קודש.

בנוסף צו די פייערדיגע דרשות פון הרבנים הגאונים הצדיקים שליט"א, מנהיגי הקהלות, וועט מען הערן אן ערשטמאליגן "פאָנעל" מיט די ראשי העסקנים וועלכע שטייען מסירת נפש'דיג אויף די פייערדיגע פראָנט-ליניעס לטובת עירנו, 2 עסקנים נמרצים וועלכע זענען במשך דעם לעצטן יאָר מקריב זייערע פּריוואַטע לעבנס לטובת הציבור והעיר, וועלכע וועלן אצינד שילדערן דעם שטורמישן השתלשלות הענינים פון די אופני ההשתדלות בדרכי השלום, וואו מ'האָט פרובירט יעדע עצה, מיטל און טאקטיק אויסצופועל'ן ביי די יעצטיגע אַדמיניסטראַציע צו געבן אן און קשבת פאַר אונזערע געברויכן אָבער אן קיין דערפאָלג. אָנגעפירט דורכ'ן מייסטער אַראַטאָרישן רעדנער און עקספּערט פּאָנעל-מאָדערעטיאָר, העסקן הרב מאיר מרדכי בערקאוויטש הי"ו, וועלן די צוויי יו.זשע.סי פּאַרשטייער אויפוויקלען גאָר שטוינענדע און

אַנטפלעקט און אַנטדעקט ווערן.

וועלן זיין אָנוועזנד צו דירעקטירן די טראַפּיק, פון די ראשי העסקנים ווערט אויסגעדרוקט אַ בקשה זיך צו האַלטן צו זייערע פּאַראַדענונגען בנוגע פּאַרקניג און טראַפּיק און מאַכן זיכער אַז ס'קומט אַרויס אַ קידוש ה'. מ'דאַרף געדענקען אַז די פּאַליציי אַרבעט זייער נאָענט אינאיינעם מיט די אידישע געמיינדע און זענען העכסט סימפּאַטיש צו אונזערע פּאַרשטייער. זיי שטעלן זיך צו סיי ווען אימער, און מיר דאַרפן צייגן אונזער קאָאָפּעראַציע.

ובכן, גרייט זיך אָט בלומינגראָוו, כל העיר הגדולה הזאת, מיט צאָפּעלדיגע הערצער און געשפּאַנטע געמיטער, צו דער סאַמע-גרעסטער פּאַרזאַמלונג מאו היתה בלומינגראָוו לעיר! ס'איז כּמוה לאַ נהיית, אַזאַנס איז נאָכנישט געווען, און דאָס אַליין אַז מ'האָט באַשלאָסן אַזאַ אויסעדאַרדנטליכן כינוס צו פּאַררופן איז שוין אַן איבערווייז אויף איר היסטערישע ברענענדיגע און פּלאַקערדיגע נחיצות וואָס לאָזט נישט קיין שום אויסרייד דאָס צו פּאַרפּאַסן, ואיש בל יעד, בכינוס בלומינגראָוו האַדיר, להקהל ולעמוד! למענינו! למען עירנו! למען קהלותינו! למען בנינו! למען דורותינו!



למען משפחתותינו!

דעם מוצש"ק יהי האות הזה! קיינער טאָר נישט פעלן, ווייל ס'איז דער צוקונפט פון יעדן יחיד, דער עתיד פון יעדע משפּחה, דער קיום פון די גאַנצע שטאַט, וואָס איז יעצט אויפ'ן וואַגשאַל!

**בהמונינו, במעמד כל עירנו! להקהל ולעמוד על נפשינו! יעדער בלומינגראָווער איד איז דעם מוצש"ק אינעם שאַטער הענקי! קיינער פעלט נישט! היסטאָריע ווערט געשאַפן!**

צוליב די שפּעטע שעה פון מוצאי שבת, און צוליב דעם קריטישן נחיצות אַז "יעדע דרשה" זאָל געהערט - און דעהערט - ווערן, וועט די זייגער געהאַלטן ווערן זייער שטרענג שאַרף און פּונקטליך. און מ'קוקט אַרויס אַז "יעדער" זאל ערשיינען צייטליך, כדי מ'זאָל קענען אָנהייבן צייטליך.

צוליב דעם ערוואַרטעטן מאַסן-אַגלויף וועלן די אַרומיגע גאַסן זיין באַלויכטן און פּאַליציי-אַפּיצירן פּונעם טאָן אָוו בלומינגראָוו

דראַמאַטישע דעטאַלן וועלכע זענען ביז היינט געווען פּאַרבאַרגן און פּאַרהוילן, און צוליב דעם קריטישן מינוט אין וואָס מיר שטייען, אַז יעדער יחיד זאל פּאַרשטיין און ארויסהאַבן די ברענענדיגע פּאַראַנטוואָרטליכקייט וואס ליגט יעצט אויף אונזערע פּלייצעס נישט אַוועקצולאָזן חלילה אונזער מעגליך-לעצטע געגעבענע מעגליכקייט צו קענען פּאַרבלייבן דאָ וואוינען רואיג, מיט אונזערע אידישע געברויכן, וועט דאָס אין דער עפּענטליכקייט



בסייעתא דשמיא

ובמהלכות התושבים, שכן חובת כל העיר!



באשר אנו עומדים בשעה גורלית וחובת האחריות מוטלת על תושבי העיר  
למען עתיד קיומה ברוחניות ובגשמיות בעזה שיי"ת, אי לזאת הקבצו ושמעו  
בכח האחדות כל קהלות הקודש תושבי עירינו בלומינגראוו בשבת אחים אצל

מ ע מ ד א ד י ר ו נ ש ג ב

# להקהל ולעמוד

שיתקיים אי"ה ברוב פאר והדר

## במוצש"ק כי תשא - פרה הבעל"ט

ביחד עם סעודת הילולא לרגל הילולא של  
רבן של ישראל הרה"ק רבי ר' אלימלך מליזענסק זי"ע

נטילת ידים בשעה 10:10 בדיוק

## בהשאטער הגדול ברחובה של עיר

בחצר בית המדרש צאנז זמיגראד - 55 מענגין רד.

מצוה לשמוע דברי חכמים: במקהלות עם ישמיעו רבני  
עירינו מנהיגי הקהלות שליט"א את המעשה אשר יעשו

ובעזה שיי"ת בכח האחדות יתרומם קרן ישראל במהרה, בחודש שמרבין בו בשמחה



חלק ניכר מהסעודה נתנדב לרגל הילולא קדישא לע"נ הרה"ק רבי ר' אלימלך ב"ר אלעזר ליפמאן זי"ע  
ע"י הרה"ח ר' שמעון לאנדא הי"ו

# סדר המעמד

**שירה וזמרה:**  
זמירות למוצאי שבת

**נמילת ידים**  
בשעה 10:10 בדיוק

**פתיחת המעמד**

הרה"ג אהוב על כל יודעיו ומכיריו,  
פה מפיך מרגליות

**הרה"ג ר' בערל**  
**מרגליות שליט"א**

**ישוב ראש**

וועלט בארימטערי טשערמאן,  
וועט געניט אנפירן דעם מעמד אדיר, ה"ה

**הרב מאיר מרדכי**  
**בערקאוויטש הי"ד**

**חובת השעה**

גודל האחריות על כל חוד ויחוד בשעה גודלית זו, למען עתיד קיום עירינו  
ישמיעו הרבנים הגאונים, על עירינו בלומינגראו הדרתם,  
על קהל עדת מי מנה תלמידי חסדי סאטמאר תפארתם, ה"ה

**הגה"צ רבי יואל הלברשטאם שליט"א**

אב"ד דקהל יטב לב ד'סאטמאר, בלומינגראו

**הגה"צ רבי אלעזר טייטלבוים שליט"א**

ראה"כ תורה ויראה דרב"ז, קליימער

חדב"נ כ"ק מרן אדמו"ר מסאטמאר שליט"א

**דברות קודש**

ישמיע כבוד קדושת פאר עירינו, האי גאון וצדיק נשגב

**מרן אדמו"ר מצאנז זמיגראד שליט"א**

צוישן די גדולי העסקנים למען עתיד עירינו  
ר' יואל שטערן הי"ד און ר' יצחק עקשטיין הי"ד  
אָנגעפירט דורך דעם יו"ד און עקספערט פאָנעל-מאָדערעניטאָר  
הרב מאיר מרדכי בערקאוויטש הי"ד



**בהמונינו • תושבי עירינו • דעם מוצש"ק • בשעה 10:10 בדיוק**

# לכו בכחכם זה!

גאסמ עדימאָריעל

## פון משה דוד ניעדערמאן

עקזעקוטיוו דירעקטאר פון די פאראייניגטע אידישע ארגאניזאציעס אין וויליאמסבורג

השנים, און וויאזוי מ'האָט זיך געפירט אין ענליכע מצבים דורכאויס די יאָרן. איז ממילא האַלטנדיג שוין בלויז איין וואָך צו די גאָר וויכטיגע וואָלן, וויל איך אַרויסברענגען פאַר אייך בלויז אייניגע נקודות וואס דער חשובער ציבור דאַרף האַלטן פאַר די אויגן אין אַזאַ קריטישן זמן.

\*\*\*

**ד**י הויפט-נקודה וואָס דאָ דאַרף אַרויסגעברענגט

ווערן — אַן זיך אַרײַנלאָזן אין די רדיפות און שמערונגען וואָס איר גייט דורך, צום באַדויערן — איז דאָס וויכטיגקייט פון האָבן סימפּאָטישע פאַרשטייער אין די רעגירונגס-קאָרדאַרן אויפֿן פּלאַץ וואו מ׳וואוינט.

דאָס איז געזאָגט געוואָרן אין יעדן מצב, אפילו ווען מ׳ווערט נישט דוקא געשטערט, נאָר וויבאַלד מיר ערליכע אידן האָבן איינגאַרטיגע געברויכן, מיר פאַרמאָגן ב״ה גרויסע משפּחות, מיר דאַרפן האָבן קהלות, מוסדות, בתי מדרשים, רעליגיעזע באַדערפענישן אא״וו, מוזן מיר האָבן דייקא אַזעלכע פאַרשטייער וואָס זענען סענסיטיוו צו אונזערע געברויכן און זענען גרייט צו גיין אַן עקסטרעם מייל אונז צו פאַרשטיין און אונז אַרויסצוהעלפן, אַזוי ווי זיי טוען פאַר אַנדערע חלקים פון דער באַפעלקערונג.

נישט דאָ איז דאָס פּלאַץ צו דערציילן וואס אלץ מ׳האט שוין באוויזן ב״ה אויפצוטון פאַרײַן ציבור דורכײַן האָבן סימפּאָטישע פאַרטערטערס אין די וויכטיגע רעגירונגס-אַמטן, סײַ לאַקאַל ווי נאַציאָנאַל, צו קענען העלפן דעם יחיד ורבים. אָבער ווי מיר זאָגן שטענדיג, איז פאַר אונז היימישע אידן אַסאַך אַסאַך מער נוגע די ״לאַקאַלע״ אַמטן, וואָס געבן זיך אָפּ מיט די אַדמיניסטראַטיווע ווירטשאַפּטן פון די גאַסן וואו מיר וואוינען, ווייל צו זיי דאַרפן מיר צוקומען טאָג-מעגליך. פון פערמיטן צו פּאַליציי, פון ריינע גאַסן ביז זיך רעכענען מיט אונזערע ימים טובים אא״וו.

און אָט דאָס איז עפעס וואס ״יעדער״ פאַרשטייט — אויך די אַלגעמיינע באַפעלקערונג — אַז יעדע געגענט, יעדע געמיינדע, האָט די רעכט זיך צוגיפּענעמען און פרויבירן דאָס בעסטע צו האָבן פאַרטערטערס וועלכע זאָלן ״זײַ״ רעפּרעזענטירן מיט יושר און צדק. און צוריקגעקוקט איז דאס טאקע די סיבה פאַרוואָס דער וואָל-סיסטעם איז אַזוי אויסגעשטעמט געוואָרן, כדי ס׳זאל נישט זיין געמיינדעס וואס זאלן ווערן פאַרגעסן אָדער געוואָרפן אונטערײַן באַס, נאר יעדע געגענט וואו ס׳קאַנצעטרירט זיך א מינאָריטעט זאל האבן די פרוויעליגע פון פאַרמאָגן פאַרטערטער אין די רעגירונג, וואָס זיי שפירן זיך מיט די באַטרעפּנדע פאַרשטייער באַקוועם אַז זיי ווערן דורך זיי באַמט פאַרטערטן.

דאָס איז דער מציאות איבער גאַנץ אמעריקע, און איבערהויפּט אַזוי אין ״אַלע״ געגענטער וואו עס קאַנצעטרירן זיך אחינו בני ישראל אין אַלע תּפוצות.

<<<

בס״ד

**מ**יינע טייערע פריינט, חשובע איינוואוינער פון די עיר ואם בישראל ״בלומינגראוו״ יצ״ו.

צום ערשטן, בעפאַך איך וועל מסביר זיין דאָס וויכטיגקייט פונעם רוף פון אייערע אייגענע רבנים ועסקנים צו אייך, וויל איך מקדים זיין וואו איך קום אַהער כּלל. דער פשוטער ענטפער איז אַז איך טו עס אויפֿן פאַרלאַנג פון די חשובע עסקנים וואָס געבן זיך אַוועק בלב ונפש פאַרײַן ציבור און די געגנט, און איך וויל נישט ח״ו זיין פון די וואס זענען נמנו חבריו על דבר מצוה והוא לא נמנה עמכם. היות, זיי האַלטן אַז צוליב מיין ערפאַרונג די אַלע יאָרן אין וויליאַמסבורג, קען איך מיטטיילן די נחיצות הענין פון אַנטייל נעמען אין וואָלן, על כּן שרייב איך צו אייך.

בנוסף לזה, איז אויך דאָ שלש תשובות בדבר.

צום אלעם ערשטן איז דאָך ״כולנו בני איש אחד אחים אנחנו״, מיר זענען אַלע אחים לדעה, תּלמידים וחסידים פון רביה״ק ז״ע, וואָס מיר האבן בלויז איין ווילן און שטרעבן: זיך פירן ערליך און אפּגעהיטן בקדושה ובטהרה, אויפצוציען ערליכע אידישע דורות אַזוי ווי דער הייליגער רבי ז״ע האָט אונז געלערנט, און אַז אונזער ציבור אין בלומינגראָוו שטייט יעצט אין אַזאַ דעצידירנדן זמן, וואָס איז נוגע דעם ווייטערדיגן עתיד הקהלות ועתיד הציבור בעו״ה, איז דאָך אַוודאי אַ חובת השעה אַרויסצוהעלפן מיט וואָס נאָר מעגליך.

והשנית, איז דאָך באַקאַנט אַז אַ גרויסער ציבור אינוואוינער אין בלומינגראָוו זענען געוועזענע תושבי עיר וויליאַמסבורג, וועלכע האָבן נישט געקענט נאָכקומען די הויכע דירה-פּרייזן און דאָס דחקות אין די קליינע דירה״לעך, און דעריבער האָבן זיי אויסגעקליבן זיך אַרויסצוציען אין אייער שיינער געגענט צו געניסן פון אַ הרהבת הדעת בעו״ה, און אַצינד אַז מ׳גייט דאָרט ליידער אַריבער שוועריגקייטן וואָס שטערן דאָס ח״ו, שפירט זיך אַ חוב און א זכ״י אַרויסצוהעלפן ווי ווייט מעגליך, אַז מ׳זאל בעו״ה יאָ קענען ווייטער אנגיין מיט אייער רואיגע לעבן ולהגדיל תורה ולהאדירה כאשר עם לבבכם.

והשלישית והיא העיקר, ביז איך מיט אַ צייט צוריק פאַרבעטן געוואָרן פּערזענליך פון הרבנים הגאונים הצדיקים שליט״א פון בלומינגראָוו, איבערצוגעבן פון אונזער ערפאַרונג און דערציילן איבער די דרכי השתדלנות וואס מיר האבן מקבל געווען כּמשך



## קהל יטב לב ד'סאטנמאר, מערוואלד



## בנין געשטראנדעט אינמיטן אויפבו

די ווילעזש האט אריינגעלעפט אין געריכט די העהלת הקהלה, אראפצווארפן דעם יעצטיגן סטרוקטור, ב"ה מ'האט געווינען די קעים, אבער זיי געבן נישט קיין שום וועג פאר א אפראוועל צו קענען גיין פאראויס מיטן בויען, און דערווייל זענען אלע אפציעס הערמעטיש פארשלאסן.

מ'האט טאקע עטליכע מאל צוגעזאגט פאר פארדאנדלונג, אבער ווען ס'איז געקומען לוידי מעשה איז אלעס געווארן ווי א זייפן בלאז

## מאודות נתן ראדאוויץ



## וויכטיגע הרחבת גבולי הקדושה קען נישט גיין פאראויס

שוין באלד ביים בויען דעם ביהמ"ד האט מען זייער געוואלט בויען מיט עטוואס הרחבה, או עס זאל זיין א געהעריגע אריינצאג צום ביהמ"ד מיט א פארצימער, און מערערע בית הכסא און נטילת ידים, וואס איז א שטארק וויכטיג פאר די הרחבת הדעת פון די מתפללים.

עקסטער קוקט מען שטארק ארויס או מיט די נייע ווילעזש אדמיניסטראציע, ואל מען בע"ה קענען ארויסבויען א עקסטערע שטיבל או ווייכער שול, וואס לעת עתה איז עס זייער אומבאקוועם

**נישטא קיין לעגאלע סי. אף. או. פאר א ביהמ"ד**

## עבודת ישראל קאזניץ



## למען טהרתן של ישראל

די העהלת ביהמ"ד מוטשעט זיך געפערליך צו קענען אנקומען צו בויען א מקוה, וואס איז אוי נייטוויכטיג פאר די מתפללים, און עס איז אוטומעגליך, אלע טויערען זענען פארמאכט, פאר אינטערעווענצן צו בויען די מקוה לעגאל.

עס האט שוין געקאסט שווערע טויערעטער

**נישטא קיין לעגאלע סי. אף. או. פאר א ביהמ"ד**

## באניע- נדבורנא



## וויכטיגע הרחבת גבולי הקדושה

דער יעצטיגער היכל הביהמ"ד איז צר מוהיכל, עס וואלט זיך אויסגעפעלט א שטערן גרעסערן שטובל מיט ביהמ"ס און זייטיגע הדרים, וואס וואלט צוגעהאלפן דער באניער רבי זאל קענען פיל מער אויפטוהן בעבודתו הקדוש פאר בחורי חמד לקרב לבנם לאביהם שבשמים כאוות נפשו ומגמתו כל הימים, א זאך וואס איז נישט מעגליך יעצט צו נעמען אין באטראכט צוליב די אומשטענדן מיטן ווילעזש

**בנין האט נישט קיין לעגאלע סי. אף. או. פאר א ביהמ"ד**

## שערי תפלה מקוה חיים זאנוויל סאן עטאניע



דער ביהמ"ד פונקציאנירט אונטער א גאר אדוש טיר, מען וואגט זיך נישט אהענצושטעלן געהעריגע שיינע ביהמ"ד טירן, אויס פחד או מוועט געווארן ווערן וואס עס טוט זיך באהאלטן אונטער דעם, א בית המדרש...

אונטער די אויגן פון די באהערדע האט מען באהאלטענעדייט אריינגעטראגן ציגל און צעמענט, און ציטערדיגעדייט געארבייט מ'זאל ח"ו נישט באמערקן, און אוי האט מען אויפגעבויעט דעם "מקוה חיים זאנוויל" וואס איז אוי קריטיש וויכטיג געווען פאר א גענעט וואס 20-15 מיטט צו וואקן איז נישטא קיין מקוה.

ווי נאר מ'קען באקומען פערמיטן איז אין פלאן ארויסצובויען בס"ד א שיינעם היכל בית המדרש להרחבת גבולי הקדושה..

**נישטא קיין לעגאלע סי. אף. או. פאר א ביהמ"ד**

# אחריות וחובת השעה!

# למען בית ה' אלקינו אבקשה טוב לך!!

## לומינגראוו באחדות

יעדער יחיד - פאך אונזער עתיד!

# בכח האחדות וועלן מיד אלע זיך העלפן איינער דעם צווייטן

## קהל דברי חיים צאנז זמיגראד



### פראבלמען מיטן סוער סיסטעם

דער ווילעזש זאגט אפ די מעגליכקייט זיך צו באהעפטן מיט מונטיפיאל סוער, וואס קאסט שווערע געלטער און כסדר'דיגע מעניגעמענס וויל די סעפטק דערהייבט נישט די סוער באזון

### הרחבת גבולי הקדושה

נס להתווסס האט דער צאנז זמיגראדער רבי שליט"א גזאגט, אויף דעם וואס מקען יא נוצן דעם שול אין די מקוה להטאת תושבי העיר, אבער פון די אנדערע זייט איז דא פראבלמען וואס פלאגן שטארק דעם ביהמ"ד, און מ'דארף מרדכיב זיין גבולי הקדושה

**נישטא קיין לעגאלע סי. איף. או. פאר א ביהמ"ד**

## קהל יטב לב ד'סאטמאר, דאונאוק



### אין געריכט האלט אפ מעגליכקייט פון קריטיש וויכטיגע הרחבת גבולי הקדושה

ווי אלע בתי מדרשים האט דער ביהמ"ד נישט קיין סי. איף. או. (וויל דער וויל איז מיטן ווילעזש אוממעגליך צובאקומען אזא אפראוועל) דער ווילעזש האט איינגעשעלטעט און געריכט, אז דער בנין איז נישט קיין לעגאלער ביהמ"ד, אויסער די גרויסע קאסטן, קען מען נישט גיין פאראויס מיטן צווישן א שיינע מקוה און פאררעסערן דעם בנין, פארענדיגן דעם פארקניג לאט להרחיב גבולי הקדושה, אויף וואס אלע קוקן אוי שטארק ארויס דערויף

**נישטא קיין לעגאלע סי. איף. או. פאר א ביהמ"ד**

## עטרת ישכר דוב זאבליטוב



### והראנו בבנינו

נייע בנין פאר ביהמ"ד אפגעקויפט, זעלבסטפארשטענדליך או ס'איז נישט ווערד פארהאנדענען מיטן ווילעזש פאר פערמיטן וואס קאסט שווערע געלטער און מ'וועט קיין סאך נישט קענען אויפטוהן טאך די שווערע עקספירימעס ביז אהער.

די הנהלת ביהמ"ד אין די גאנצע געגענט קוקן ארויס פאר א טויש אינעם ווילעזש וואס וועט ברענגן צום אויפבויע פון א שיינ גרויס ביהמ"ד מיט לתורה ולתפלה, און א שיינע מקוה להטאת התושבים

**נישטא קיין לעגאלע סי. איף. או. פאר א ביהמ"ד**

## אמרי פנחס קאריץ



### בנין געשטראנדעט

טאך א לענגערע צייט פון כלומר שטע פארהאנדענען האט די ווילעזש געגעבן פערמיטן, וואס איז בכונה תחילה געווען פון זייער זייט אויף צייטווייליג, און ווי טאר די ארבעט איז אריין אין שוואנג האט מען עס אפגעשטעלט, צום צער פון די מתפללים, וואס זענען צודרוקט אינעם יעצטיגן היכל ביהמ"ד.

די הנהלת ביהמ"ד און די ציבור מתפללים, באי ביה"ה וכל תושבי השכונה, קוקן ארויס פאר א טויש אינעם ווילעזש וואס וועט ברענגן צום אויפבויע פון א שיינ גרויס ביהמ"ד מיט לתורה ולתפלה, און א שיינע מקוה להטאת התושבים

**נישטא קיין לעגאלע סי. איף. או. פאר א ביהמ"ד**

## חכמת שלמה קאזעווע



### הרחבת גבולי הקדושה עקסטענשאן רידזשעקטעד

טאך צאלן טויזענטער דאללער פאר פלעס, און עס מאדפיצירן אן א מקוה, און טוישענען לויט די נייע פארשווערעטע געוועזן, פאר גאר וויכטיגע עקסטענשאן טאכעס וואס דער ביהמ"ד איז גאר קליין און זייער אומבאקומען פאר די מתפללים, האט די ווילעזש צוריקגעוויזן די פערמיטן.

די הנהלת ביהמ"ד האט איינגעזען אז ס'איז נישט ווערד צו פרובירן מיטן יעצטיגן ווילעזש אדמיניסטראציע, און קוקן ארויס פאר א טויש אינעם ווילעזש וואס וועט ברענגן להרחיב גבולי הקדושה.

**נישטא קיין לעגאלע סי. איף. או. פאר א ביהמ"ד**

## ביהמ"ד 13 דאללאס



### דרכי ביהמ"ד אבילות מבלי באי מועד

דער בנין איז הערמעטיש פארשלאסן, לאמיר נישט עפענען דעם אייטער, וויפיל געלט און ארבעטאניע כוחות ווענען אריין אין דעם ביהמ"ד און די מקוה, און אויפצובויען מיט די אייגענע הענט פון תושבי השכונה וואס האבן זיך אוועקגעגעבן פאר דעם ברוח ונשמה, און ווי טאר מ'האט געעפענט דעם מקוה האט מען עס קורצליך דערויף פארשלאסן, טאך געריכטליכע פראצעדורן וואס איז געקומען באגלייט מיט עמערע עגובת נפש און צער.

**לעת עתה איז די בנין געשטראנדעט, און עס איז געשלאסן די מעגליכקייטן צום געריכטענען פאר א דירה**

## טיב אהרן קרעמניץ



די ביז יעצטיגע ביהמ"ד האט מען געבויעט אינטער שוועריקייטן, און פרובירט א מאל ח'ו' נישט געוואר ווערן או דא ווערט געבויעט א ביהמ"ד, ביים בויען די טרעפ פונעם ביהמ"ד האט מען געשוהן פארשידענע אומלעגאלע דרייליך וואס האט שטארק אויפגערינגט די ווילעזש באווערדע, וויל דער בנין איז נישט קיין לעגאלער ביהמ"ד, אבער א אנדערע מדהלך איז נישט געווען.

### למען טהרתן של ישראל

די הנהלת ביהמ"ד וויל בויען א מקוה, אבער מ'ווארט אויף א טויש אינעם ווילעזש צו פארלאנגען לעגאלע פערמיטן וויל מיטן יעצטיגן אדמיניסטראציע איז נישט קיין פארהאן קיין מעגליכקייטן דערפאר.

## פויזנא



### להרחיב גבולי הקדושה ולמען טהרתן של ישראל

די הנהלת ביהמ"ד קוקט זייער ארויס ארויסצובויען דעם ביהמ"ד מיט כאטש 500 סקווער פיס, און געהעריגן פארצימער א וויכער שול להטאת המתפללים.

אזוי אויך פארבייטען און שטער אהערשטעלן די מקוה, עס זאל זיין א מקוה טהרה ומפארהא להמען טהרתן של ישראל, להטאת תושבי שכונת ליעק- שאר

**נישטא קיין לעגאלע סי. איף. או. פאר א ביהמ"ד**

## היכל הקודש ברסלב



### להרחיב גבולי הקדושה

ווי יעדע ביהמ"ד דא אין בלומענראו איז אין היכל הקודש ברסלב קען מען אויך נוצן הרחבת הגבולים, אין דעם בנין ווי די ביהמ"ד איז האט מען לעצטענס ארויסגעבויעט אבער מ'האט נישט געקענט אסאך צולייגן עס זאל זיין עטוואס באקוועמער פאר די מתפללים, צוליב די שווערע בני געוועזן וואס שרויפסט איין יעדע מעגליכקייט פון אביסל הרחבה.

**נישטא קיין לעגאלע סי. איף. או. פאר א ביהמ"ד**

**דעם מיטוואך ויק'פ בלומינגראו באחדות יעדע שטימע ציילט**

\* \* \*

פארטרעטן זייערע געברויכן. דאָס מיינט, ס'מוז נישט זיין מיזאל האבן א רוב, נאָר איינמאל זיי פארמאגן אַ באַדייטנדע אָנווענדעניש און אַן אָנגעזעענע פראצענט, איז פארשטענדליך און אנגענומען צו פארמאגן אן אייגענעם רעפּרעזענטאַנט, און ס'שפּירט זיך נישט ביי די אַנדערע איינוואוינער כאילו די ספּעציפישע גרופּע האָט זיך אַרױפּגעצױוואַנגען אויף דער שמאַט.

אַלס ביישפּיל לאָמיר נעמען דעם מציאות טאַקע אין וויליאמסבורג, ביי די לאקאלע וואלן, פארמאגן מיר נישט ממש אַ רוב איינוואוינער, אָבער וויבאלד דער ציבור קומט ארויס אין א בלאק-וואוט, באַווײזט דער ציבור ב"ה — עפ"י רוב — אריינצואוועלן די אינדאָרסירטע קאנדידאַטן, איבערהויפט ווען ס'האנדעלט זיך אין סיטי-קאונסיל וכדומה, און דאס איז ביי אלעמען פארשטענדליך ביז גאָר, אַז וויבאלד מיר פאַרמאָגן אַ באַדייטנדן פּראָצענט פון דער לאַקאַלער באַפֿעלקערונג האָבן מיר אַלע רעכטן צו פרובירן אַריינצוועלן איינעם וואָס וועט זיין געמראי "אויך" צו אונזערע אינטערעסן, בעת עס שטערט נישט גאַרנישט פון די אַלגעמיינע אינטערעסן.

\* \* \*

עצמ, אויף די פּראָגע פאַרוואָס מען האט למעשה קיינמאל נישט אריינגעוועלט קיין אידישע קאנדידאַטן, האָבן אידן שוין אָנגעוויזן פאַר די רבנים שליט"א אינעם טעלעפּאָנישן שמועס, אַז פּאַקטיש איז שוין אין דער פאַרגאַנגענהייט געווען עמליכע מאָל וואס מ'האָט אַרױסגעשטעלט אידישע קאנדידאַטן פאַר'ן סיטי-קאונסיל זיין אין וויליאמסבורג. 2 פעלער דערפון גייט שוין צוריק אַזױ לאַנג ווי נאָענט צו 50 יאר צוריק.

די היימישע עסקנים האָבן פּאַקטיש אַרױסגעשטעלט צוויי מאָל היימישע סאטמארער יונגעלייט עסקנים, צו לויפן פאַר'ן אַמט פון סיטי-קאונסיל. איינמאל איז עס געווען הרה"ח העסקן מוה"ר משה אהרן שטיינבערג הי"ו [שפעטער מייסדי חברה הצלה קרית יואל], און א צווייטן מאל האט מען אַרױסגעשטעלט הרה"ח מוה"ר וואלף נויאַוויטש הי"ו פון וויליאמסבורג.

אָבער, למעשה נאָכ'ן עמליכע מאָל פרובירן האָט זיך אַרױסגעשטעלט, אז עס איז ממש נישט געווען קיין מעגליכקייט צו געווינען, צוליב דעם אויסשטעל פון די דיסטריקטס און די גרויסע דרויסנדיגע וואָל-באַטייליגונג פון אַלגעמיינע איינוואוינער, איז מען למעשה געגאַנגען מיט דרויסנדיגע קאנדידאַטן וועלכע זענען סימפּאַטיש צו אונזערע געברויכן, וועלכע האָבן געקענט אויפּטרייבן שטיצע אינדרויסן און אינאיינעם מיט אונזער בלאק וואוט האָבן זיי געקענט זיגן אין די וואָלן. דעריבער האָט זיך עס אַזױ אַרױסגעשטעלט דער מציאות, אַז וויליאמסבורג פאַרמאָגט נישט למעשה קיין חרדי'ישע פאַרשטייער.

אָבער דאָס איז קלאָר און זיכער אַז מ'האָט שוין פרובירט צו גיין אין די ריכטונג, מ'האָט אַרױסגעשטעלט אונזערע עסקנים אַלס קאנדידאַטן, און די סאטמארער קהלה האָט זיי געשטיצט און מ'האָט בהסכמתו פון רביה"ק זי"ע באַפּױל'ן צו שטימען פאַר זיי, און אויך דאָן זענען זיי — ווי פאַרשטענדליך — געלאָפּן קעגן אַלגעמיינע קאנדידאַטן.

באַזונדער איז בימים ההם פאַרגעקומען וואָלן פאַר די לאַקאַלע

מיט אַ בליק אויף צוריק, איז דאָס נישט עפעס וואס האט זיך אָנגעהויבן היינט אָדער ממש אין די לעצטערע יאָרן. נאָר ס'גייט שוין צוריק צענדליגער און צענדליגער יאָרן, צו די סאמע בראשית יאָרן נאָכ'ן קריג, ווען אונזערע עלטערן זענען אנגעקומען אויף אמעריקע אין האָבן זיך אָנגעהויבן קאַנצעטרירן אין די היימישע געגענטער און מ'האָט געמוזט צוקומען צו פּאַליטישער אַנערקענונג פאַר אונזער וואוילווין.

נאָך אין די ימים מקדם בהלן נרו של רביה"ק זי"ע על ראשינו, עפ"י הסכמתו וברכתו, האָבן די היימישע עסקנים ומנהלי המוסדות כסדר גערופן דעם ציבור צו שטימען פאַר די אינדאָרסירטע קאנדידאַטן וועלכע האָבן זיך גערעכנט מיט — און זענען געווען סימפּאַטיש צו — אונזערע געברויכן, און ב"ה אַזױ האָט מען באַווײזן צו קענען אָן אַ שיעור אויס'פּוועל'ן לטובת הציבור.

מ'פּלעגט בימים ההם אַלעמאָל ביי וואָל-פאַרמעסטן אויסרופן אַפּיצייעל אין ביהמ"ד הגדול, בנוכחת רבינו הקדוש זי"ע, אז יעדער זאל אַרױסגיין שטימען פאַר די אינדאָרסירטע קאנדידאַטן.

ס'שווער אויסצורעכענען וויפּיל טובות במשך די יאָרן, סיי בגשמיות און סיי ברוחניות, מ'האט גענאָסן במשך די יאָרן, סיי אפּצוהאלטן די רעגירונג פון זיך אריינמישן אין אונזערע רעליגיעזע רעכטן, סיי צו ברענגען די אינסטאַנצן צוצושטעלן די מאַקסימום זיכערהייטס מאָסנאַמען, סיי פאַר פּאַנדן לטובת די געגענט, מיט האַווינג, מעדיצינישע הילף אא"וו, און די זעלבע צענדליגער צענדליגער אישוס וואָס מ'געניסט עד היום הזה, אדאנק דאס פּראַקטיצירן אונזערע שטים-רעכטן און אַרױסברענגען אַ שטארקן "וואָל כח" לטובת הציבור בעו"ה.

\* \* \*

שעת די אסיפה פון די רבני בלומינגראָוו שליט"א האָבן די רבנים שליט"א גערופן, וועלנדיג וויסן וואָס מיר געדענקען בנוגע דעם ענין פון האָבן "היימישע פאַרטערטערס", דאָס טייטש היימישע חסידי'ישע יונגעלייט, וואָס זאָלן זיין אין די רעגירונגס-קאָרידאָרן צו אַרבעטן לטובת הציבור.

האַלטנדיג יעצט פאַר די וואָלן, ווען די רבנים שליט"א האָבן שוין אַרױסגעגעבן זייער פּסק להלכה ולמעשה, אַריינצואוועלן חשובע עסקנים אַלס "ווילעדזש טראָסטס", וועלן אידן דאָ בלויז אַרױסברענגען אין קורצע ווערטער דעם מציאות הדברים וואָס מיר האָבן דעמאָלט געגעבן צו ערקלערן.

אין אמעריקאַנער וואָל-פּאַליטיק איז דאָ אַן אָנגענומענער כלל וואָס הייסט "פּעיר רעפּרעזענטאַטיוו", אין אידיש: יושר'דיגע פאַרטערטערשאַפט. דאָס טייטש, אז יעדע געמיינדע זאל געניסן פון פאַרטערטערשאַפט פּראָצענטוואָל.

דחינו, ווען אַ געמיינדע פאַרמאָגט אומגעפער 40% פון איינוואוינערשאַפט אויף אַ פּלאַץ, איז עס העכסט פאַרשטענדליך און יושר'דיג, אַז זיי זאָלן האָבן אייגענע רעפּרעזענטאַטן צו



"סקול באָרד" אין וויליאמסבורג, וואו ס'געווען עטליכע אָנגעזעענע עסקנים ובעלי בתים חשובים דקהלתינו חק, ובתוכם הרה"ח ר' יודל לעפקאוויטש הי"ו און הרה"ח ר' חיים הערש קלאגסבאלד הי"ו, וועלכע זענען געלאָפֿן און ערוועלט געוואָרן אלס מיטגלידער אינעם סקול-באָרד, כדי צו קענען פֿאַרויכערן אַז דער ציבור געניסט פֿון די באַרעכטיגע סערוויסעס לויט וויפיל ס'שייך און דער ציבור זאָל שפּירן אַז אונזערע רעכטן ווערן געהעריג פֿאַרטרעטן.

\* \* \*

**ב**משך די אַלע צענדליגער יאָרן ביז היינט, האָבן ערנסטע עסקנים אַלץ געהאַלטן פֿאַר די אויגן דעם באַראַממעטער: ווילאנג עס גייט פֿרידליך און באַשיידן, אָן קיין קעמפּערשיסער העצע, נאָר אויף אַ פּלאַטפֿאָרמע צו באַדינען יעדן צוגלייך, דאָן איז עס אָנגענומען און פֿאַרשטענדליך פֿאַר יעדן איינעם, אַז מיר שטעלן אַרויס אייגענע קאַנדידאַטן, אָפּגעזען צי ס'איז אייגענע מענטשן צי אַלגעמיינע קאַנדידאַטן וועלכע זענען פֿריינטליך צו אונזערע געברויכן.

און זאָל איין זאך זיין קלאָר, אַ פּונקט וואָס מיר האָבן בעז"ה געלערנט פֿון אונזערע העכער 40 יאָר אין עסקנות:

**דאָס אַרויסברענגען אַ שטאַרקן וואַל-כה, אָן קיין קעמפּערשיסן טאָן, נאָר צו שטיין אויף אונזערע רעכטן, און אַרויסברענגען איינפאַך איין קלאָרן און שטאַנדהאַפּטיגן מעסעדזש אַז "מיר — אַזוי ווי די אַלגעמיינע באַפֿעלקערונג — האָבן פֿאַרלאַנגען; מיר דאַרפֿן וואַך, מיר דאַרפֿן בתי מדרשים, מיר דאַרפֿן פּאַנדינג, מיר דאַרפֿן סימפּאַטישע אויערן ווען ס'קומט צו שטייערן אַא"וו, האָט נאָכקיינמאָל נישט, ב"ה, 'בעקפּייערט'!**

— נאָר פֿאַרקערט, ס'האט שמענדיג געברענגט גוטע און קראַנטע רעזולטאַטן בעז"ה! ס'נישטאַ אַזאַ דעהער, אַז די אַלגעמיינע באַפֿעלקערונג זאָל נישט פֿאַרשטיין דעם טרוקענעם מציאות, אַז דאָ איז דא אַ גרויסע גרופּע וואס ווילן אַריינזעלן זייערע אינדאָסטריע קאַנדידאַטן אין די אַקאַלע רעגירונגס-קאַרידאָרן. ווייל, ווי געזאָגט, איז דאָס דער מציאות איבער גאַנץ אַמעריקע. אין מיר אידן טארן אויך נישט ווערן דיסקרימינירט.

און נאָך אַן אינטרעסאַנטע נקודה וואס האט זיך ארויסגעשטעלט כּמשך די יאָרן: אויך אפילו ווען די אייגענע אינדאָסטריע קאַנדידאַטן האָבן נישט צום סוף געווינען פּאַקטיש די וואַלן, האָט אַבער דער "מעסעדזש" אָפּגעקלינגען אומעטוּב: אַז די ערוויילטע באַאַמטע האָבן געזען און אנערקענט ווי דער ציבור איז פֿאַראייניגט, האָט דאָס געברענגט אויסטערלישע אַנערקענונג און בענעפיטן פֿון וואָס מ'געניסט ב"ה יעדן איינציגן טאָג.

מיר האבן שוין בייגעוואוינט אין די היסטאריע ווי פילע פּאָליטישע פּיינט זענען געוואָרן איבערגעקערט אלס פּריינט, אלס

נאָר אדאנק דעם וואס מיר זענען געווען פֿאַראייניגט און געשטימט אין אַ בלאַק-וואָוט פֿאַר די "אינדאָסטריע קאַנדידאַטן".

זיי זענען נישט געווארן אויפגעצאָרנט; נאָר פּונקט פֿאַרקערט. זיי האבן אַנערקענט אַז מיר זענען דאָ, מיר וועלן פֿאַקטיצירן אונזער לעגאַלע רעכט צו שטימען, און זיי האָבן דאָס רעספּעקטירט, און געטוישט זייער גאַנצע צוגאַנג צו אונז, ווערנדיג פֿאַרוואַנדעלט אין די בעסטע און שטערקסטע קעמפּער למובת אונזער ציבור.

והוא הדבר אשר דברנו. ווען מיר קומען מיט אַ גראַדקייט און באַשיינדקייט, אָן קיין העצערייען, נאָר בלויז זייענדיג פֿאַראייניגט, אין אַ שטאַרקן אחדות, פֿאַר'ן תּכּלית און תּועלת, און נישט אַראַפּטרעטן אויף אַ בכּבודיגן וועג פֿון אונזערע פֿאַרלאַנגען וואָס מיר פֿאַדערן פֿאַר'ן וואוילזיין פֿון אונז און אונזערע משפּחות, דאָן איז נישט שייך קיין שום טענות צו האָבן, נאָר פֿאַרקערט; ס'ערוועקט רעספּעקט און אַנערקענונג.

און דאָס צו קענען באַווייזן, איז וויכטיג — קריטיש וויכטיג — יעדע איינציגע שטימע

\* \* \*

**ב**ייערע בלומינגראווער אידן, לא למעני אני דורש, מיר קומען נישט דאָ יעצט צו איך פֿאַר אונזער אינטערעסע, און מיר פֿאַרמאָגן בעצם נישט קיין שום אייגענע אינטערעסע אין די לאַקאַלע בלומינגראווער ווילעדזש וואָלן.

נאָר איך קום פּשוט אלס איינער וואס דער רבוש"ע האט מזכה געווען צו האָבן די ערפֿאַרונג, בשליחות פֿון די גדולי הדור ובראשם אבינו רועינו רביה"ק זי"ע, אין עסקנות למובת הכלל, אַרויסצוברענגען די וויכטיגקייט פֿאַר אייך אַליין איר זאָלט אַרויסברענגען יעדע איינציגסטע שטימע למובתכם ולמען עתידתכם!

כּמשך די יאָרן האָבן אייערע עסקנים זיך פּילע מאָל געוואָנדן צו אונז, מיר זאלן פֿרוכירן אויסניצן געוויסע קאַנטאַקטן אַרויסצוהעלפֿן מיט פֿראַבלעמען אַז מ'לאזט נישט בויען קיין בתי מדרשים און מדיסקרימינירט אָפּן קעגן די אידישע איינוואוינער. אַבער צו זיין אויפריכטיג, מוז דער אמת געזאָגט ווערן, אַז כל זמן דער כּח ליגט אין הענט וואָס זענען נישט-פּריינטליך צו אונזערע ציבור, איז נישטאַ קיין סאך וואס מ'קען טון פּונדרויסן!

נאָר אַסאך איז אָנגעוואָנדן אין די יעצטיגע וואַלן, אַז איר זאָלט אויפהערן אַזויפּיל ליידן, איר זאָלט קענען פֿאַרענדיגן די בתי מדרשים וואָס זענען געשטראַנדעט, צוריקפענען די טראַנספֿאַרמאַציע וואָס איר דאַרפט אַזוי וויכטיג האָבן אַא"וו.

מייערע ברידער, כּקען אייך נאָר אַזויפּיל זאָגן:

**זייט נישט קיין צועקים לשעבר, ווייל איין מינוט נאָך וואָס די שטים-בּודקעס ווערן פֿאַרשלאַסן וועט איר שוין גאָר נישט קענען טון, ווי שטאַרק מ'זאָל נאָר וועלן.**

**זייט נישט קיין צועקים לשעבר, ווייל איין מינוט נאָך וואָס די שטים-בּודקעס ווערן פֿאַרשלאַסן וועט איר שוין גאָר נישט קענען טון, ווי שטאַרק מ'זאָל נאָר וועלן.**

וּם שלום, שמייענדיג שוין געציילטע מעג ערב די קריטישע וואָלן וואָס באַדייטן אַזויפיל פֿאַר ענקער צוקונפֿט, וויל איך אייך נאָר אָנוואַנטשן פֿון האַרצן טיפֿן: אַהותינו, אַתּ הַיּי לֹא־פִּי רַבְּבָה!

איר זאָלט האָבן הצלחה וסייעתא דשמיא אין דעם היסטאָרישן עלעקשאַן-טאַג, איר זאָלט איבערקומען אלע שוועריגקייטן און שטרױכלונגען, די אַלע דרויסנדיגע כוחות וואָס ווילן אייך שטערן זאָלן נישט קיין שליטה האָבן, און איר זאָלט בעו"ה אָפּהאַלטן אַ זיג לטובתכם ולטובת עירכם, ס׳זאל זיך אָנהייבן אַ נייע גליקליכע תקופה אין אייער שטאַט.

כי מלאכי יצוה לכם, אייערע עסקנים און פֿאַרשטייער זאָלן נושא חן זיין בעני אלקים ואדם, און מיט יראת שמים און ערנסטקייט, מיט אַ הכנעה פֿאַר דעת תורה און מיט אַ הערכה און שעצונג פֿאַר דרך המסורה — האַלטנדיג פֿאַר די אויגן אַז מיר זענען אין גלות און מיר טוען בסך הכל לויט אונזערע בעסטע מעגליכקייטן אויפצוטון פֿאַר אַחינו בני ישראל, אַזוי ווי שתדלנים אין אַלע דורות האָבן זיך געפירט — זאָלן זיי קענען פֿאַרטרעטן די געברויכן פֿון אַלע איינוואוינער און דערמעגליכן מ׳זאָל קענען ווייטער אויפשטעלן אידישע שטיבער און קהלות ומקוואות, און אַלע געברויכן פֿון אַן עיר גדולה לאלקים.

און פֿאַר אייך, טייערע חשובֿע עסקנים, וואָס איר גיט זיך אַזויפיל אַוועק שלא על מנת לקבל פרס וויל איך זאָגן ווי פֿאַלגענד:

ידעתי גם ידעתי, איך ווייס וואָס איר גייט אַריבער, איך שעין אייער עבודת הקודש און זייט וויסן אַז טון עסקנות איז קיינמאָל נישט גרינג, אָבער אַזויפיל זאָלט איר וויסן, אַז אויף אייך גייט אַרויף די ווערטער פֿון די הייליגע משנה אין אבות: "כל העמלים עם הציבור, יהי עמלים עמהם לשם שמים שזכות אבותם מסייעתן", און ווי דער ברטנורא זאָגט אויפֿן פּלאַץ, אַז דאָס מיינט נישט די עלטערן פֿון די עוסקים, נאָר די עלטערן פֿונעם ציבור, "שזכות אבותן של ציבור וצדקתן העומדת לעד היא המסייעת אל העוסקין עמהן להוציא לאור צדקן!"

דאָ ביי אונזער פֿאַל, איז דאָך נישט קיין ספק אַז די "אבותם" פֿונעם גאַנצן ציבור איז אונזער הייליגער רבי אבינו רועינו רבינו הקדוש זי"ע — וואָס מיר געדענקען נאָך ווי דער ישוב אין קרית יואל איז אים געגאַנגען אַזוי כּנפשו — איז דאָך זיכער, אַז זכותו הגדול והקדוש וועט אייך באַגלייטן וחפֿץ ה' בידכם ישכיל ויצליח, די הצלחה וועט אייך שיינען און לייכטן, לכּונן עיר מושב פֿאַר אידישע קינדער, ביז מיר וועלן שוין זוכה זיין אָנצוקומען צו אונזער ענדגילטיגע היים, בירושלים עיר הקודש, בבית משיח צדקינו, כּכ"א.

עשה לַמַּעַנְכֶם, טוט דאָס פֿאַר אייך אַליין, ובשם ה' תַּעֲשׂוּ ותצליחו!

**ניצט אויס די מתנה וואָס איר האָט יעצט בסייעתא דשמיא, און מאַכט זיכער אַרויסצוגיין שטימען פֿאַר די אינדאָרסירטע קאַנדידאַטן פֿון די געטרייע עסקנים, על דעתם ועל כּוונתם פֿון די גדולי הרבנים שליט"א.**

אין לויף פֿון די יאָרן האָבן מיר שוין מיטגעהאַלטן פילע פֿאַרמעסטן וואָס זענען דעצידירט געוואָרן מיט צען-פופֿצן שטימען אַרויף צו אַראָפּ, און דאָרט האָט זיך געהאַנדעלט פֿון דיסטריקטס וואָס פֿאַרמאָגן "טויזנטער" שטימען.

לויט ווי קליין די באַפעלקערונג איז אין בלומינגטאָן, און לויט ווי שמאַל די אויסגאַנג פֿון די וואָלן קען זיין, איז זייער מעגליך, אַז ס'זועט אַראַפּקומען צו ממש געציילטע שטימען, און דאָן וועט מען זיך נישט קענען מוחל זיין פֿאַרוואָס מ'איז נישט אַרויסגעקומען מיט "יעדע שטימע", פֿאַרוואָס מ'האָט נישט געגעבן די מינימאַלע אָנשטרענגונג, פֿאַר די אייגענע טובה.

טייערע ברודער, קיינער קען אייך דאָ נישט העלפֿן פֿאַר אייער עתיד אַנבאַלאַנגט די לאַקאַלע געזעצן, אַחוץ איר אַליין, בעזרת השם יתברך. לכו בכחכם זה! איר האָט יעצט די מעגליכקייט אין אייערע הענט בעו"ה. איר האָט ב"ה די ציפּערן, די נומערן זענען זייער שטאַרק, איר דאָרפט בלויז "אַרויסברענגען" אייערע ציפּערן! חס וחלילה, קיינער זאָל עס נישט נעמען פֿאַר לייכט, ווייל "יעדע שטימע" קען מאַכן אַ דיפּערענץ.

אייך קען נישט מער ווי אייך מערר זיין: ניצט אויס די מתנה וואָס איר האָט יעצט בסייעתא דשמיא, און מאַכט זיכער אַרויסצוגיין שטימען פֿאַר די אינדאָרסירטע קאַנדידאַטן פֿון די געטרייע עסקנים, על דעתם ועל כּוונתם פֿון די גדולי הרבנים שליט"א.



איז זיכער נישט קיין צופֿאַל, אַז די וואָלן ווערן אָפּגעהאַלטן יעצט אין דעם פּרייליכן בחודש אדר, וואָס ס'איז ידוע פֿון חז"ל, אַז דער מוזל פֿון אידישע קינדער שיינט אין דעם חודש, און מוזעט דאָס מאַקע, בכל שנה ושנה, ווי אין דעם חודש איז אַלץ פֿאַרהאַן אַ ספּעציעלער כּח בעו"ה.

הוימים האלו נזכרים ונעשים! איז יעצט געוויס זיכער די ריכטיגע און געוואונטשענע צייט "להקהל ולעמוד על נפשם", יעדער יחיד זאָל אַרויסברענגען אַלע שטימען וואָס מ'האָט, סיי פֿון זיך אליין, סיי פֿון די משפּחה, סיי פֿון די ערוואַקסענע קינדער, און פֿאַרויכערן פֿאַר זיך אַליין, בעו"ה, אַ גאַלדענעם עתיד פֿון וואָקס און רואיגקייט, על פי דרך התורה והמסורה!



פון די אידישע וועלט באוואנדערט  
מען די אחדות אין בלומינגראוו!!!

מיר וועלן בעד'ה זיין א סעמפל אז

# אחדות וועט בעד'ה זיגן!!



היסטארישע קריטישע וואלן  
**מיטוואך**  
ויק'ס, כ"ב אדר תש"ס  
אונזער עתיד - מין שטימע

**לומינגראוו  
באחדות**

יעדער יחיד פאר אונזער עתיד

יעדע שטימע ציילט!!! אס לא עכשיו אימתי??

לא מצא הקב"ה כלי מחזיק ברכה, אלא השלוס!

# באזנדערע קהלות? יא!

אבער מיט איין אידיש האַרץ זענען מיר אַלע

# פאַראייניגט!!!

אונזער פאַראייניגטע היליגע שטימע

וועט צייגן אונזער אחריות פאַר אונזערע

באדערפענישן אין אונזער שטאַט!!!

היסטארישע קריטישע וואלן  
**מיטוואך**  
ויק'ס, כ"ב אדר תש"ס  
אונזער עתיד - מין שטימע

**לומינגראוו  
באחדות**

יעדער יחיד פאר אונזער עתיד

יעדע שטימע ציילט!!! אס לא עכשיו אימתי??

אידישע איינוואוינער מוזן קריטיש וויכטיג האבן מינימאלע  
באדערפענישן צו קענען אנגיין מיט'ן אידישן לעבן:

# די שאַנסן זענען דא, אבער די פאַרמעסט איז שמאַל!

א ערליכער איד מיט אַ אידיש האַרץ:

# וועט ארויסגיין צייטליך שטימען

העלפן זיך און העלפן אנדערע!!!!

היסטארישע קריטישע וואלן  
**מיטוואך**  
ויק'ס, כ"ב אדר תש"ס  
אונזער עתיד - מין שטימע

**לומינגראוו  
באחדות**

יעדער יחיד פאר אונזער עתיד

יעדע שטימע ציילט!!! אס לא עכשיו אימתי??

די פאַרמעסט איז שמאַל

די וואלן זענען קריטיש

# שטימע 1 קען מעגליך דעצידירן דעם אויסגאַנג

דו ווילסט נישט זיין קיין צועק לשעבר!

היסטארישע קריטישע וואלן  
**מיטוואך**  
ויק'ס, כ"ב אדר תש"ס  
אונזער עתיד - מין שטימע

**לומינגראוו  
באחדות**

יעדער יחיד פאר אונזער עתיד

יעדע שטימע ציילט!!! אס לא עכשיו אימתי??



# דעטאָלן און פונדאמענטן

## מעמד להקהל ולעמוד

### מוצש"ק בי תשא תש"פ לפ"ק נטילת ידים בשעה 10:10

אין צוגרייטונג צום מעמד הגדול וואו ס'ווערט דערוואַרט אַ ריזן ציבור פון "אלע" הונדערטער תושבי העיר, אין א ערשטמאליגע מאסן פארזאמלונג אין א גרויסן שאטער אויפגעשטעלט ברחובה של עיר טוען מיר פארעפנטליכן וויכטיגע אנווייזונגען און דעטאלן, למען הסדר הטוב בעזה"ש

#### זמנים טובא משמע

היות עס איז צוגעגרייט א גאר אינהאלטסרייכע געהויבענע מעמד, היסטארישע מאמענטן פאר אונזער שטאט בלומינגראו, ווען הרבנים הגאונים הצדיקים שליט"א וועלן משמיע זיין דעם חובת האחריות למען עתיד וקיום העיר, ווי געמאלדן באזונדער דעם רייכן סדר המעמד.

נעמט אין אכט אז די זמן מוצאי שבת איז שוין מיט די גערוקטע זיינער, דעריבער וועט

**דער מעמד זיך אנהייבן גאר פונקטליך, כדי מ'זאל קענען ענדיגן באצייטנס, נטילת ידים ופתיחת המעמד וועט זיין בשעה 10:10 בדיוק.**

#### שאטער אויסשטעל

עס ווערט בעז"ה אהערגעשטעלט אַ פראַכטפולן אויסלייג אינעם גרויסן שאטער, וואס ווערט אויסגעשטעלט מיט אַ געניטן אויסשטעל ס'זאל קענען אַקאַמאָדירן דעם ריזן ציבור תושבי העיר בלומינגראָו להמוניהם.

דער "אויבנאָן" ווערט אויפגעשטעלט "על פני המזרח", וואו ס'וועלן באַשיינען הרבנים הגאונים הצדיקים שליט"א, עיני העדה, מנהיגי הקהלות.

#### סעודת מלוה מלכה

א רייכע סעודת מלוה מלכה, וסעודת הלילא לרגל ההילולא של מרן רבן של ישראל הרה"ק רבי ר' אלימלך מליזענסק זי"ע וועט ווערן סערווירט לכל העם הנאספים.

אינדרויסן אויפ'ן גאַניק פאַרנט פון ביהמ"ד צאנז זמיגראד וועט זיין צוגעשטעלט ספעציעל פלאץ צו הענגען די מאנטלען

#### מאָנגעל אין פאַרקניג

צוליב מאָנגעל אין פאַרקניג, בעט מען אלע תשובי העיר וועלכע וואוינען אין די אַרומיגע נאַענטע גאַסן מ'זאל פרובירן צו קומען בלויז צופיס, כדי צו האַלטן די מינימאַלע פאַרקניג-פלאַץ פאַר די וואָס קומען פון ווייטערע געגענטער.

פאַר די וואָס קומען צו פאַרן מיט די קאַרט, בעטן מיר אַ בקשה מ'זאל פרובירן אויף ווי ווייט מעגליך זיך צוזאמשטעלן עטליכע אין איין קאַר, אַזוי אַרום צו פאַרמיידן די פאַרקניג-ערטער פון זיך איבערפולן.

#### בקשה נחוצה

מיר בעטן זייער דעם ציבור, ביטע ווער עס קען זאל ביטע זיך צוזאמשטעלן עטליכע שכינים און קומען מיט איין אויטא, כדי צו לינדערן די טרעפיק און פארקניג, וואס איז אוממעגליך זיך צו בעפארברייטערן.

#### פאַרקער און פאַרקניג

דורכאויס די גאַנצע נאַכט וועט זיין אַנוועזנד ספעציעלע פּאָליציי צו מאָנעטורירן די טראַפיק, און ווי אויך ווערט די גאַנצע "מענגיין" גאַס באַלויכטן מיט "טאַוער לייטס", צו דער באַקוועמליכקייט פון ציבור.

מיר בעטן בכל לשון של בקשה, יעדער זאָל אויספאַלגן די אַנווייזונגען און דירעקציעס פון דער פּאָליציי און חברים, כדי נישט צו פאַראורזאַכן אַן אַנגעלייגטקייט אינעם טראַפיק, און צו שאַפן אַ קידוש ה'.

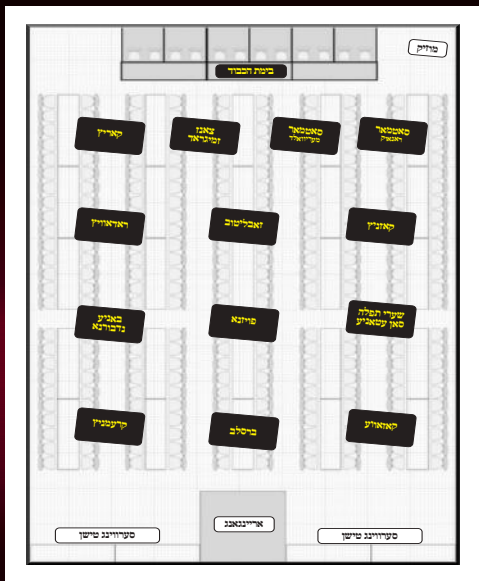
מעמד אדיד במקלות תושבי בלומינגראו

## להקהל ולעמוד

למען עתיד וקיום העיר

מוצש"ק • בשעה 10:10 בדיוק





# שאלתך אויסשטעל

**שאלתך**  
הענקי

**שאלתך**  
הענקי

**שאלתך**  
הענקי

**שאלתך**  
הענקי

**ממנד אדיר במקהלות תושבי בלומינגראו**  
**להקהל ולעמוד**  
 למען עתיד וקיום העיר  
**מוצ"ק - בשעה 10:15 בדיוק**



# פאנעל



נאר דאמאטישע און  
אינהאלטרייכע פאנעל וועט  
אמגעראכטן ווערן ביים ממנד אדיר

אנגעניגט זיך בארימטער  
טשערמאן

**מאיר מרדכי**  
הרב  
בערקאוויטש

מיט די ראשי העסקנים למען עתיד העיר  
**ר' יצחק עקשטיין** און **ר' יואל שטערן**

אינהאלטסרייכע מאמענטן • אינטעריסעלנדע אויפדעקונגען  
 אינפארמאטיווע פאקטן



מזונע קענען איבערגעבן פראגען אנהויב מונעס ממנד פאר די עסקנים

**MEGA TALESIM SALE**  
**20% OFF ALL TIZTIS**  
 טלית קטן

**MEFOAR**  
 מצואה

3919 13th Ave. 718.436.0707  
 500 Flushing Ave. 718.243.9001

**קהל דברי חיים**  
**צאנז זמיגראד**  
 בנימין זאבין סטריט 100  
 55 Manhatten Rd., Blooming Grove, NY 10998

**מודעה חשובה**  
 באנו בזה להודיע  
 שב"ק אדמו"ר שליט"א  
 יערוך שלחנו הטהור  
 בליל שב"ק כי תשא הבעל"ט  
**בשעה 10:15**  
 השבת נועם הנשמות  
 הגבאים

נעלה את ירושלים  
 עדי ישבע בערי יהודה ובחוצות ירושלים  
 קול שישון  
 קול חינו

**להקהל ולעמוד**  
 ממנד אדיר ומעמד

פריים אונטן למקל חי וקים בשבועות ובמיוחדות תפלה את פני  
 אפרון צאנזים חקרים היגעט ובעת קורר פשוט חורים גבוע רטניס  
 זכאו אבוניט פריים להשטעה ולהשיע ברבות שנים על פני וירויניט  
 רעם האובים ייריש קרובט האספו לשוש ולשוח וחריו בעת פשוט  
 פלאך זכור לשום בעתה יבא לבשר גאולתי ובנו בית פקדש טיריניט  
 וזנע פונמברים בזה להזכיר בקריאה של חיבה את קרובט  
 וירויניט לקחות חבל בשמחת כללית בעט היקרים הדי

הבחור החתן המופלג בחישי עבדך  
 המלה הבתולה המהוללה  
**כמה פאיר**  
 שנתקיים בעזהשייט למול טובו בשעה טובה ומוצלחת  
 ביום ה' לסדר זיכבור ה' פלא את הפשכין (ויקהל-פקודין)  
 כ"ב אדר שנת 'שפחה ושפחה אור לחורים' (תש"פ) לפ"ק הבעל"ט  
 ולתספרם MARCH 18

קבלת פנים בשעה 6:30  
 ברהמ"ז בשעה 11:00

**באולם כינור דוד**  
 18 GETZEL BERGER BLVD. MONROE, NY  
 ואיה ביום שפחותכם ישמה לבי וגם אנו  
 ירויכים המהכים לקראת מאכס לשלם  
 הווי החתן  
 יוסף סג"ל לעזני וב"ב

על ראש שפחותינו  
 וקול שמחה  
 וקול כלה

החופה בשעה 6:30

אפרים טייטלבוים וב"ב

**ברכת מזל טוב**  
 לתושבי עירינו שהשמחה במעונם

**מזה"ר יוסף לעזני הי"ו**  
 הרגל שמחת נישואי בנו הבה"ח מאיר נ"י למז"ט

**מזה"ר אהרן מאנדל הי"ו**  
 הרגל שמחת נישואי בתו למז"ט

**מזה"ר לייבוש ליכטענשטיין הי"ו**  
 הרגל הולדת נכדתו אצל חתנו למז"ט

מזה"ר **משה אברהם פעלבערבוים הי"ו**  
 הרגל תגלחת בנו למז"ט

יזכו לראות רב נחת דקדושה מתוך הרחבת הדעת

דער היסטארישער און קריטישער

# וואל טאג אין בלומינגראוו

איינצלהייטן • דעטאלן • אָנווייזונגען

אין צוגרייטונג צו די דעצידירנדע וואלן, וואָס וועלן אי"ה אַנטשיידן "אונזער עתיד" פון יעדע משכחה דאָ אין בלומינגראָוו

האָבן די עסקנים אריינגעלייגט גרויסע כוחות צו פאָרגרינגערן און דערלייכטערן פאָר אייך צום מאַקסימום דאָס אַרויסגיין שטימען אַז ס'זאל אייך נעמען דאָס ווייניגסטע צייט וואָס נאָר מעגליך, און איר זאָלט זיין צוגעשטעלט באַקוועם מיט אַלע סאַרט הילף

בעיביסיטינג

טראנספארטאציע

ריידס פאָר די קינדער אא"וו

## פאל וואטשערס

עס איז געשטעלט און לעגאל רעגיסטרירט געווארן דורך "יו.זשעי.סי." א שטאב פון 4 היימישע פאל-וואטשערס וואס וועלן שטיין אינעווייניג אינעם שטים לאקאציע ארויסצוהעלפן דעם ציבור מיט סיי וואספארא הילף וכדו'.

אויב האט איר סיי וועלכע פראבלעם ווען איר קומט אריין אָפגעבן אייער שטימע, וועלן זיי שטיין אויפ'ן ארט צו הילף זיכער מאכן אז אלעס ווערט מסודר און יעדער קען אפגעבן די שטימע אומגעשטערט בעז"ה.

## צו אייער באַקוועמליכקייט:

### בעיביסיטינג

עס איז ב"ה געלונגען אהערצושטעלן א גרעסערע שטאב פון עקספיריענסד, געטרייע "בעיבי סיטערס" וואס וועלן זיין גרייט איבערצונעמען אייערע קינדער,

וואס זענען מעמבערס אין די יו.זשעי.סי. די פארטרעטער פון די אידישע קהלות אין שטאט, עס וועט זיין צוגעשטעלט ספעציעלע "פריזואטע סעקיוויטי" ביי די קאמענד צענטער, וואס וועלן אויך ארויסהעלפן מיט די סדר פון די פארקינג ארום דעם בילדונג.

## סעמפל בעלאַטס

אינעם "קאמענד צענטער" וועט מען קענען אָפנעמען דעם "סעמפל-בעלאַט" מיט גענויע אָנווייזונגען פונקטליך פאר וועלכע קאנדידאטן צו שטימען.

ס'איז "קריטיש וויכטיג" אַז "יעדער אָן אויסנאָם" זאָל נעמען מיט זיך א בעלאַט ביים גיין שטימען. פארלאזט זיך נישט אויף אייער זכרון, ווייל יעדע מינדעסטע גרייז קען ח"ו קאָסטן אייער שטימע. מאַכט זיכער אַז איר פּאָלגט אויס גענוי די אָנווייזונגען, און איר שטימט פינטקליך פאר די אינדאָרטרע קאנדידאָטן לויט ווי אָגעצייכענט.

## וואל קאמענד צענטער

עס איז אוועקגעשטעלט געווארן א ספעציעלער "קאמענד-צענטער" הארט נעבן די שטים-אַרט, אינעווייניג אין די געוועזענע באַנק. דאָרט וועלן אי"ה זיצן אָגאַנצן טאָג אַ שטאב פון געטרייע עסקנים אַרויסצוהעלפן דעם ציבור, מיט אַלע אינפּאַרמאַציע, צו קענען ריכטיג אָפגעבן די שטימע פאַר די אינדאָרטרע קאנדידאָטן.

עס וועלן דאָרט זיין צוגעשטעלט בית הכסא, און לייכטע איבערייסיס און געטראַנקען פאַר'ן ציבור זיך צו דערכאַפן דאָס האַרץ.

די צענטראַלע נומער צום קאמענד צענטער איז: 845-202-2023

## בלויז מעמבערס

Members Only

די קאמענד צענטער ווערט צוגעשטעלט בלויז פאר איינוואוינער אין בלומינגראוו ווילעזש

היסטארישע קריטישע וואלן מיטוואך ויק"כ, כ"ב אדר תש"פ

אונזער עתיד • מיין שטימע

יעדע שטימע ציילט!!! אם לא עכשיו אימתי??

בלומינגראוו באַהדוּת

יעדער יחיד • פאָר אונזער עתיד!



אויפן פלאץ ביים קאמענד צענטער, כדי איר זאלט קענען אריבערגיין צום שטימ-ארט אפגעבן אייער שטימע וואינערהייט אומגעשטערט.

אזוי אויך וועלן מיר האָבן גרייט א שטאב פון בעיבי סטערס אריבערצוגיין צו איך אהיים, אין די צייט וואס איר ווילט ארויסגיין שטימען, צו קענען איבערלאזן די קינדער.

אויב ברויכט איר א בעיביסטער ביי זיך אינדערהיים קענט איר אריינרופן 845-244-1919 מיר וועלן אראפשיקן א בעיביסטער און אזוי אויך א קאר, אייך אָפצוטראָגן צום וואל-פלאַץ.

## פרייע קאר סערוויס

עס איז געלונגען פאר די עסקנים אויסצוארבעטן מיט די בארימטע "ליבערמאן קאר סערוויס" צוצושטעלן א פלאטע פון 10 באַקוועמע קארס וואס וועלן שטיין גרייט דורכ'ן טאג אפצונעמען די נשים צדקניות צו די שטימ לאקאציע און צוריק אהיים – גענצליך פריי פון אַפּאַזאַל!

צו באשטעלן א קאר רופט 845.330.4111

די אלע קארס וועלן זיין אויסגעשטאט מיט די ספעציעלע "סעמפל-בעלגאטס" צו קענען מיטנעמען מיט אייך ווען איר גייט אריין צו די שטימ בודקעס. געדענקט עס מיטצונעמען!

## שאַטעל" צו שאַפּינע-צענטער

היות די חשוב'ע פרויען וועלן זיין אינדרויסן אינעם וואל-טאג, און ווי אויך שטייענדיג אין די ערב פסח טעג ווען מען גייט איינקויפן צרכי החג, איז אויסגעארבעט געווארן מיט די בארימטע "בלומינגראָו שאַטעל" (וואָס מיר האָפּן אַז ס'וועט זיך קענען צוריקעפּענען תיכּף נאָך די וואָלן ווען אונזערע קאַנדידאַטן וועלן זיגן א"ה)

אז עס וועט זיין צוגעשטעלט א שאַטעל יעדע 45 מינוט פון די שטימ לאקאציע אריין קיין קרית יואל צום שאַפּינע צענטער און "ביזנעס-צענטער" און צוריק, וואו מען וועט קענען געמען א קאר אהיים "פריי פון אַפּאַזאַל".

## ריידס און אונטערהאלטונג פאר די

### קינדער

עס וועט זיין צוגעשטעלט פאר די קינדער א גרויסע "סטריט פעיר" מיט ריידס פאר קינדער אין יעדן יארגאנג, אונטער'ן אויפזיכט פון ערוואקסענע, וואו די קינדער וועלן קענען פארברענגען דורכאויס'ן טאג.

אזוי אויך וועט פארטיילט ווערן זיסווארג פאר אלע קינדער און שיינע געשאַנקען פאַר יעדעס קינד באַזונדער.

די ריידס וועלן פאַרקומען אינעם "פארקינג לאט" פאַרנט פון ביהמ"ד צאנז זימיגראד אויף מעננין רד. פון 12:00 מיטאַג ביז 7:30 אויפדערנאכט

דורכאויס'ן טאָג וועלן כּסדר זיין ליבערמאַן-קאַרס וואָס וועלן פירן פון די שטימ-פלאַץ צו די ריידס און צוריק, צום באַקוועמליכקייט פון די חשוב'ע מאַמעס.

## ליינטע איבערבייטן פאַר די "נשים"

### נשים

די "וויבער שול" פון ביהמ"ד זימיגראד וועט ספעציעל ווערן צוגעגרייט פאר די נשים צדקניות שיח' וואָס קומען שטימען. עס וועט דארט ווערן צוגעגרייט איבערבייט, געטראַנקען, און ביה"כ, זיך צו וואַשן די הענט אא"וו.

## ראבא האלס

היות די וואלן טראגט א היסטאריש-קריטישן און וויכטיגן באדייט, ווי יעדע איינציגע שטימע איז באמת "לעבנס וויכטיג", און נאר בלויז אויב מיר באווייזן ארויסצוברענגען יעדע איינציגע שטימע, דאן פארמאגן מיר בעזר'ה די שאנסן צו זיגן

דעריבער וועלן די עסקנים ארבעטן דורכאויס'ן וואל טאג מיט א גאָר סאָפיסטיקירטן "דאַטאַ בעיס סיסטעם"

וואו מען וועט האלטן טרעק אויף ווער עס האט שוין אפגעגעבן די שטימע, און א שטאב מיט עסקנים

וועלן רופן און אַרומקאַלן דעם ציבור דערמאנען און זיכער מאכן אז יעדער קומט ארויס צו די שטימ בודקעס. ביטע נעמט אויף זייערע רופן מיט אַ סימפּאַטיע.

אזוי אויך וועט זיין א ספעציעלע "ראבא קאל סיסטעם" וואו מען וועט ארויסשיקן דערמאנונג פאר די וואס זענען נאכנישט אַרויסגעקומען ביז יענע צייט, און אויפמערקזאַם מאַכן צו גיין אפגעבן די שטימע, צו ראַטעווען זיך און די גאַנצע שטאַט.

אלוא בעטן מיר בכל לשון של בקשה, אז "יעדער איינער", סיי די מענער און סיי די פרויען, זאל נאכ'ן אפגעבן די שטימע איבערגעבן די אינפא פאר איינעם פון די היימישע פאול-וואטשערס אָדער אינעם קאָמענד-צענטער, וואס וועט עס אפדעייטן אינעם דאַטאַ-בעיס, און אזוי ארום פארזיכערן אז עס ווערט געאַפּדעייט און איר גייט אראפ פון די ליסט.

דאָס איז פאר אייער אייגענע רואיגקייט, נישט צו ווערן געשטערט מיט קיין אומזיסטע טעלעפאָן-רופן און אזוי אויך אראפצונעמען ארבעט פון די עסקנים און פארקלענערן די ליסטע, וויסנדיג וואו מ'האַלט אויף דער וועלט, און אַז מ'רוקט זיך פאַראויס צום ציל בעז'ה.

## צום שלום געדענקט:

די יעצטיגע וואָלן קענען גאַנץ-מעגליך אַנטשיידן ווערן 5 אָדער 10 שטימען אַרויף אָדער אַראָפּ. מיר קענען זיך נישט ערלייבן חס ושלום צו פארלירן אפילו איין שטימע!

מיר בעטן אייך ברחמים, מיט בלוט און טרערן: לאַזט נישט פאַלן אונזער שטאַט! לאַזט נישט פאַלן אייך אליין! מיר זענען דערין, ברידערלעך אינאיינעם, גאַנץ בלומינגראָו צוזאַמען.

זייט נישט קיין צועק לשעבר! גיט אָפּ אייער שטימע, און לאָמיר עס באַווייזן אינאיינעם א"ה! איר וועט געניסן פון די פירות מיט רואיגקייט און צופרידנהייט פאר צענדליגער יאָרן בעז'ה!

## זייט געוואָרענט!

עס איז גאַנץ מעגליך, אַז אינעם קריטישן וואָל-טאָג וועלן קומען צו גיין עלעמענטן מיט אַ אידישן אויסזען – מעגליך אין באַגלייטונג פון קינדער עס צו מאַכן אויסקוקן מער לעגיטיים – וואָס וועלן פּרובירן פאַרדרייען אַ קאַפּ, האַלטן פּלאַקאַטן און מאַכן אַ גערודער, כדי אייך אָפּצוהאַלטן פון גיין שטימען.

עס איז "זייער וויכטיג" אַז קיינער זאַל זיך פון זיי נישט צו טון מאַכן פון די בייזווייליגע פּערשוניען. מ'זאַל נישט קוקן אויף זייער זייט. נישט פּרעגן און נישט ענטפּערן. נישט זיך קימערן וואָס זיי זאָגן, און נישט זיך לאַזן פּראָוואַצירן. אַלעס וואָס זיי זוכן איז אַנצוזייען כאַאַס אין אונזער רואיגע געגענט, און צו צעשטערן די שלום ושלום וואָס הערשט דאָ ב"ה.

געדענקט אַנצוזאַגן אין שטוב, בפרט פאַר די פרויען און ערוואַקסענע מיידלעך, אַז מ'זאַל שטימען בלויז מיט די באַשטעטיגטע בעלגאַטס פון "יו.זשעי.סי.", און אויספאַלגן "גענוי" און פונקטיך די אַנווייזונגען, און זיך חס וחלילה נישט לאַזן פאַרדרייען פון קיינעם.

יעדע צוריקגעהאַלטענע שטימע קען אונז חס ושלום קאַסטן די וואָלן, און מ'וועט זיך נאָכדעם נישט קענען מוחל זיין, אויף די צער און עגמת נפש וואָס מיר וועלן דאָ דאַרפן דורכגיין אין די קומענדיגע יאָרן, ה' ישמרנו.

# קאמענד אוו בעיביסיטיע בױם וואָל-אַרטײַ



**בעיביסיטיע**

א איינציקע פאמיליע פאקטאריע פאר די קינדער וואס רעדן דויד. פאמיליעס קענען זיך אריבערברענגען אריבער קינדער, אפילו פאר די שטודיע צענטער. פאר איר אפטיילונג קענט איר צושטימען צו שטיס איר אפטיילונג אריבער צו אונזערע פאמיליעס און שטיס איר אפטיילונג אריבער צו אונזערע פאמיליעס.

**ליטע אונטער העלע**

**אריינגאנג**

**נעמט איר אנט:**  
צו פראגראמירן דו לערפיק וועט דו אריינגאנג אום קאמענד זיין בליז פון די רעכטע זייט פונעם בויגן. די גאנצע שטח וועט זיין א "זאן-וועי"

דיסטארישע קריטישע וואלד  
**קריטוראן**  
ויל"ם, כ"ב אדר תש"פ  
אונטער עתיד . מייז שטימע  
זענען שטימע ציילטאן? אס לא עכשוו אימזעזי?

**לומינגאט באהאנדלונג**  
יערען עתיד . פאר אונטער עתיד  
יערען שטימע ציילטאן? אס לא עכשוו אימזעזי?

# סטריט פעיר פאל קינצעז



**וויזס פאר קינדער**  
אויסן שטייען אויפגעשטעלט אינעם פארקונג אינעם פארקונג פון ביהמ"ד צאנז. זענען איר מלענדין דו.

פון 12:00 מילטאג ביז 7:30 אפטרעטאנט

**וויזס**  
איינציגייניגע איין שאפער

**בית דבא**  
ווינבעל שול

**בנין ביהמ"ד**  
צאנז זענען איר

**פארש**  
מקור

**מיוזעס פארטיילן**  
זיסווארג פאר די קינדער  
און שיינע געשאנקען!

**פרויען און קינדער אריינגאנג**

דיסטארישע קריטישע וואלד  
**קריטוראן**  
ויל"ם, כ"ב אדר תש"פ  
אונטער עתיד . מייז שטימע  
זענען שטימע ציילטאן? אס לא עכשוו אימזעזי?

**לומינגאט באהאנדלונג**  
יערען עתיד . פאר אונטער עתיד  
יערען שטימע ציילטאן? אס לא עכשוו אימזעזי?

# עלוהשאנס טאג פאר קינדער

עס וועט זיין צוגעשטעלט פאר אלע קינדער  
פון בלומינגראוו, א גרויסארטיגע

## סטריט פעיר מיט ריידס פאר קינדער

אין יעדן יאראנג, אונטער'ן אויפזיכט פון ערוואקסענע,  
וואו די קינדער וועלן קענען פארברענגען דורכאויס'ן טאג.

אזוי אויך וועט פארטיילט ווערן  
זיסווארג פאר אלע קינדער  
און שיינע געשאנקען פאר  
יעדעס קינד באזונדער!!

די ריידס וועלן פארקומען  
אינעם שאטער אויפגעשטעלט אינעם "פארקינג לאט"  
פארנט פון ביהמ"ד צאנז  
זימליגראד אויף מענגין רד.

פון 12:00 מיטאג ביז 7:30 אויפדערנאכט

דורכאויס'ן טאג וועלן כסדר זיין  
ליבערמאן-קארס וואס  
וועלן פירן פון די שטיס-פלאץ  
צו די ריידס און צוריק  
צום באקוועמליכקייט פון די חשוב'ע מאמעס.



היסטארישע קריטישע וואלן

# מיטוואך

יק"פ, כ"ב אדר תש"פ

אונזער עתיד • מיין שטימע

יעדע שטימע ציילט!!! אם לא עכשיו אימתי??

# לומינגראוו באחדות

יעדער יחיד • פאר אונזער עתיד!



"אלע קהליות" אין "בלומינגטאן" פאראייניגט ארויסצוברענגען "יעדע איינציגסטע שטימע" צו פארזיכערן קלארן זיג בעד"ה אינעם היסטארישן וואל-פארמעסט

אין זעל מינענס פאראייניגטן רוף, מוזן גדולי הדבנים ומנהיגי הקהלות ברעט תורתם אויפפאלערן אלע תושבי העיר אפצוגעבן זייערע שטימעס פארן דיימיש-אינדאסטרעל פירמן מיקעל, לדיעל ממון יעדער און אפצוהאלטענע דעם עתיד הקהלות אין הרחבת גבולי הקהילה אין שפאט בלומינגטאן

יד פנים את פי היהודים • נפשי בשאליתי ועמי בכשיתי:

מיט צעלאפארדיגע הער צענדער גרייט זיך גאנץ  
ברומינגטאן און, צו הערן פראקצירדיגע "הובת  
העיר" ביי היסטארישע "געצענדער-אף -  
פארזאמלונג" לרקורד און צעמער, דעם מוצעש"ב

וואל קאמפיין אנווייזונגען

סטריט פער "ריידס" פאר קינדער

לא סכלתם זה!

נאָס טאָר פּיראַרעל

פון: משה דוד גימלער מאן